

# ellmauer zeitung

ELMAU  
GOING  
SCHEFFAU  
SÖLL

Die Lokalzeitung für die Region Wilder Kaiser / Sölllandl

Juni 2023

Nr. 138/15



## Wilder Kaiser Classic

Ein Genuss für alte Boliden war es wahrhaftig - zum ersten Mal fand in Ellmau die Wilder Kaiser Classic statt.



Brigitte Eberharter  
Redaktionsleitung

## Sommerzeit Reisezeit

Die Buchungslage für den Sommer sei gut - bekommt man allorts zu hören. Trotz aller Erschwernisse wollen die Menschen reisen, wenigstens einmal im Jahr für einige Tage in einer anderen Umgebung sein. Dazu braucht es Menschen, die bereit sind, als Gastgeber aufzutreten und es braucht Menschen, die nicht selbst im Mittelpunkt stehen wollen sondern die Fähigkeit haben, mit ein paar netten Gesten, die Urlaubszeit der Gäste zu den schönsten Tagen des Jahres werden zu lassen. Es ist ein Geben und ein Nehmen. Ja, das dienen und bedient werden ist darin inkludiert aber dafür bezahlt man und bekommt man auch was.

Vor wenigen Wochen war ich auf Korsika und ich kann sagen, dass die Menschen dort extrem freundlich waren. Jedenfalls freut man sich als Reisender, wenn man das Gefühl vermittelt bekommt, dass man gerne gesehen ist im Gastland. "Danke, dass sie gekommen sind", meinte ein Kellner. Er hat erkannt, dass wir Reisenden die Wahl haben und er bedankte sich dafür, dass wir uns für "sein" Restaurant entschieden haben.

Erst kürzlich habe ich einmal mehr gehört, dass der Beruf des Kellners mit dienen zu tun habe. Mag sein, dass man es auch so auslegen kann, allerdings glaube ich, dass man mit solch einer Berufsbeschreibung heute keinen Menschen mehr in die Gastro bringt. Für mich ist es ein Geben und ein Nehmen und wenn ein Kellner besonders aufmerksam ist, dann fällt das Geben eben höher aus.



Anita Smeykal  
Geschäftsleitung

## Liebe Leser der Ellmauer Zeitung

Sommerzeit ist Radzeit. Haben Sie ihr Fahrrad schon aus dem Keller geholt oder gehen Sie lieber Wandern

oder Tennisspielen? In Ellmau ist der Bau eines neuen Tennisheims geplant. Viele Spieler gehen dort ihrer sportlichen Betätigung nach und nachdem es in Söll keinen Tennisplatz mehr gibt, sind einige auch nach Ellmau „übersiedelt“. Entstehen soll ein sogenanntes Multifunktionsgebäude, das auch ein Symbol für eine neue touristische Ära sein soll.

Bei einer Pressekonferenz des Kuratoriums für Verkehrssicherheit wurde Auskunft darüber erteilt, was man beim Fahrradfahren darf, was geduldet wird und was verboten ist. Viele Radfahrer sind sich dessen oftmals nicht bewusst. Ebenso wie einige unsicher sind, wie sie mit einem E-Bike längere Strecken bergab fahren oder am Berg anfahren. Hier sollte mit einem Fahrsicherheitstraining mehr Selbstvertrauen und Beherrschung des Rades geübt werden.

Mitte Juni, wenn der längste Tag auf die kürzeste Nacht trifft, erleuchten die Gipfel bei so manchem Bergfeuer wieder. Wenn das Wetter dann noch mitspielt, es eine klare Nacht gibt, ist dies jedes Jahr wieder ein wunderschöner Anblick. Hochachtung gilt jenen die sich den Weg auf die Gipfel machen, das Feuer entzünden und im Dunkeln wieder von den Bergen absteigen.

Wir wünschen Vergnügen mit der neuesten Ausgabe der Ellmauer Zeitung

# Tolle Oldies bei der ersten Wilder Kaiser Classic

Foto: gPhoto



Das Wetter spielte vortrefflich mit, sodass die wunderschönen alten Autos so richtig zur Geltung kamen

Von 18. bis 20. Mai ging erstmals die „Wilder Kaiser Classic“ in Szene; zwei Touren führten die Oldtimer durch die heimische Bergwelt.

Das 3er Organisationsteam Kracher-Pohl-Winkler ist schon bei mehreren Oldtimer-Rallyes mitgefahren und war

der Meinung, dass man so eine in Ellmau realisieren könnte. Denn eine neue Veranstaltung tut einem Ort immer gut und bringt neue Gäste.

Bereits im Jänner war das Starterkontingent ausgebucht. 80 Autos mit 160 Fahrern und Beifahrern hatten sich angemeldet. Fahrzeuge der Bau-

jahre 1937 bis 1985 waren am Start. Am Freitag fing die Ausfahrt von Ellmau über Kirchdorf nach Saalfelden, über



Gabrios waren auch früher schon beliebte Sommerautos



Den Fans der Oldies und den Fotografen zuwinken

zurück Nicht nur bei der Tirol Lodge, dem Ausgangspunkt der Kaiserklassik-Rallye fanden sich zahlreiche Interessierte ein, um die Autos zu bewundern. Auch entlang der Fahrstrecke und den Zwischenstopps gab es unzählige nette Erlebnisse, sowohl für die Fahrer als auch für die Oldy-Fans. Lokalmatador



Gerald und Dieter Unterberger mit ihrem BMW

den Hochkönig und über Schneizreuth und Lofer wieder zurück. Am Samstag wurde das Tiroler Unterland befahren und vom Achensee und Schliersee und über den Tatzelwurm und Kössen

Hans-Joachim Stuck war mit von der Partie und ebenso der ehemalige „Verstehen sie Spaß“-Moderator Guido Cantz. Die Veranstalter waren zufrieden und der Termin für das nächste Jahre ist bereits fixiert auf den 9. bis 12. Mai.

**SO WILL ICH REISEN.AT**

09. – 12. 07.	Glacier- & Berninaexpress	ab € 785,-
10. – 16. 07.	Große Radreise Toskana	ab € 998,-
17. – 18. 07.	Osttiroler Alpenwelt	ab € 229,-
08. – 08. 08.	Jedermann Salzburg	ab € 199,-
11. – 12. 08.	Donau in Flammen Linz	ab € 299,-
13. – 16. 08.	Romant. Straße Kulturreise	ab € 499,-
04. – 07. 09.	Wandern am Gardasee	ab € 595,-
09. – 10. 09.	Weinfest Meersburg	ab € 279,-
09. – 12. 10.	Premiumreise Venedig	ab € 1.459,-

Salurner Straße 2, 6330 Kufstein  
Tel. +43 5372/62227

**wechelberger**

**IMPRESSUM:**  
GMedia eU, Wald 32/4a, 6306 Söll  
Tel. 0043 5333 / 4327011,  
anzeigen@ellmauer-zeitung.at

**Geschäftsleitung:**  
Anita Smeykal  
05333-4327011

**Anzeigen:**  
Anita Smeykal, Renate Sykes  
05333-4327011  
anzeigen@ellmauer-zeitung.at

**Redaktionsleitung:**  
Brigitte Eberharter  
redaktion@ellmauer-zeitung.at

**Redaktion:**  
Christian Haselsberger  
Tel. 0043 664 8204460  
christian@haselsberger.at

**Grafik/Layout:**  
Isabel Falbesoner, Monika Hausberger

**Fotobearbeitung:** Isabel Falbesoner

**Titelbild:** GPhoto

**Medieninhaber und Herausgeber:**  
Günther Fankhauser  
Die Ellmauer Zeitung/Wilder Kaiser dient der allgemeinen Information der Leserschaft im Söllland, sie ist politisch unabhängig und erscheint sechsmal im Jahr (Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember). Verteilung durch die Post an die Haushalte von Ellmau, Going, Scheffau und Söll.

Nachdruck und jegliche Verwendung in elektronischer Form, auch auszugsweise, von der Ellmauer Zeitung/Wilder Kaiser ist nur mit schriftlicher Genehmigung der Werbeagentur GMedia gestattet. Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird im Text nur die männliche Form verwendet, gemeint ist stets sowohl die weibliche als auch die männliche Form. Bei Zustellung von Artikeln

und Fotomaterial an die Redaktion wird das Einverständnis der zu veröffentlichen Personen zur Veröffentlichung vorausgesetzt.

Von zugestellten Fotos und Dokumenten ohne Quellenangabe übernimmt die Herausgeberin hinsichtlich dem Urheberrecht keine Haftung. Fotos werden nur auf Verlangen zurückerstattet. Alle Angaben ohne Gewähr.

Für den Inhalt von Kolummentexten ist der jeweilige Verfasser verantwortlich - diese Texte müssen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen. Für den Inhalt von Inserat-, PR- und Kleinanzeigen ist der Herausgeber nicht verantwortlich - die Überprüfung der Rechtslage liegt in der Verantwortung des Auftraggebers.

Die nächste Ausgabe der Ellmauer Zeitung erscheint am: 2. August 2023  
Anzeigenschluss: 14. Juli 2023

Beratung | Planung | Installation | Verkauf | Service | Reparatur

**RED ZAC**  
Elektronik. Voller Service.



Red Zac Hochfilzer Dorf 41, 6352 Ellmau,  
Tel. 05358/2044, Fax DW 40, redzac@redzac-hochfilzer.at, www.redzac-hochfilzer.at  
Installation Auwald 18, 6352 Ellmau,  
Tel. 05358/3500, Fax DW 4, office@redzac-hochfilzer.at, www.redzac-hochfilzer.at



Die Bundesmusikkapelle Ellmau begeisterte unter der Leitung von Kapellmeister Arthur Stöckl an zwei Abenden mit ihrem heurigen Frühjahrskonzert.

# Frühjahrskonzert der Bundesmusikkapelle Ellmau

Mit einem musikalisch vielseitigen, beschwingten und sehr professionell dargebotenen Konzert präsentierte sich die Musikkapelle Ellmau in großer Besetzung am 31. März und 1. April 2023 jeweils vor vollem Haus in der Aula der Volksschule, um dem begeistertsten Publikum mit viel Einsatz aufzuspielen und sowohl die ganz jungen Talente als auch jahrzehntelang verdiente Mitglieder zu ehren.

Nach der Begrüßung durch Obmann Michael Bürger gings



Soraya Freysinger brillierte an der Querflöte

unter der Leitung von Kapellmeister Arthur Stöckl mit einem Medley in Memoriam von Florian Pedarnig gleich flott los, ehe Soraya Freysinger

mit einem Solo an der Querflöte ihre große Könnerschaft als Musikerin in bereits jungen Jahren bewies und für einen



Sandra Raß sorgt für Gänsehaut mit ihrer Gesangsdarbietung

ersten Höhepunkt des Abends sorgte. Bei den Auszeichnungen für sehr gute Leistungen an ihrem Instrument zeigte der Ellmauer Musikanten-Nachwuchs groß auf, was Jugendreferentin Johanna Gimplinger stolz hervorhob. Als Vater und Sohn der Ellmauer Musikerfamilie Freysinger für ihr jahrzehntelanges Wirken in der heimischen Bundesmusikkapelle geehrt wurden, waren das besondere Momente für Orchester und Publikum. Johann Freysinger konnte sich neben einer Urkunde für 55 Jahre Mitglied-

schaft auch über ein Ständchen seiner Kollegin Sandra Raß freuen, Sohn Alexander seinerseits über 40 Jahre als

Musiker und davon 23 Jahre als Kapellmeister bis 2016. Theresa Salvenmoser, die im



Beim Jahreskonzert wurden drei verdiente Musikanten geehrt

Orchester Trompete und Harfe spielt und kundig durch den Abend führte, wurde nun offiziell für 15 Jahre „bei der Musi“ geehrt, eigentlich ist sie auch schon 17 Jahre dabei. Nach der Pause ging es u.a. mit einer schwungvoll arrangierten Auswahl bekannter Melodien der „Indiana Jones“-Filmmusiken weiter, gefolgt von einem weiteren Highlight, dem starken Solo von Daniela



Daniela Spitzer bietet ein super Solo am Saxophon

Spitzer am Saxophon. Nach einer gelungenen Hommage an „Elvis“ und seine Ohrwürmer setzte Sandra Raß noch eins drauf und sorgte im Saal für Gänsehaut-Feeling mit ihrer Gesangsdarbietung des Hits „The Story“. Zum Abschluss des Konzerts gab's als Zugabe noch ein flottes „Under the Boardwalk“ mit einem tollen Flügelhorn-Solo von Klaus Horngacher. Die Bundesmusikkapelle Ellmau überzeugte wieder einmal mit einem musikalischen Erlebnis, das noch lange nachwirkte.



Das bronzene Leistungsabzeichen erhielten: Eva Stöckl, Lilly-Marie Freysinger, Michael Oberhauser, Noah Freysinger und Noah Holt



Silbernes Leistungsabzeichen Eva-Maria Oberhauser, Eva Maria Hechenberger, Pascal Oberhauser und Christian Gruber und Daniela Spitzer mit Gold

## Gratulation zur erfolgreich absolvierten Ausbildung



ÖHV-Präsident Walter Veith, Jessica Zott und Kaiserlodge-Gastgeberin Barbara Winkler

Jessica Zott vom Hotel Kaiser in Ellmau hat erfolgreich die Abteilungsleiter-Akademie der Österreichischen Hotel Vereinigung (ÖHV) absolviert. Durch verschiedene Schulungen, Workshops und Seminare konnte sie ihre Fähigkeiten in Gästeservice, Teamführung, Kommunikation, Konfliktmanagement und operativer Exzellenz stär-

ken. Mit herausragendem Erfolg hat sie die Akademie mit Auszeichnung abgeschlossen und bewiesen, dass sie über das erforderliche Fachwissen, Führungskompetenz und Engagement verfügt. Als Abteilungsleiterin im Hotel Kaiser und der Kaiserlodge bereichert sie das Team mit ihrem neuen Wissen und ihrer Professionalität.

## Schiff ahoi!



### WESTEUROPA MIT AIDAPRIMA

**Route:** Hamburg – Le Havre (Paris) – Southampton – Zeebrügge – Rotterdam – Hamburg

- Direktflug ab/bis München
- 7 Nächte an Bord der AIDAprima
- Innenkabine mit Premium Alles Inklusive
- Unterhaltungs- und Showprogramm
- Trinkgelder und Servicegebühren
- z.B. 16.09. – 23.09.2023

AB EUR 1.514,- PRO PERSON



### UNSERE GRUPPENREISEN FÜR DEN HERBST:

- EDINBURGH MILITARY TATTOO  
12.08. – 15.08.2023 – AB € 1.068,- P.P.
- MIT DEN CASANOVAS NACH ISTRIEN  
23.09. – 30.09.2023 – AB € 1.080,- P.P.
- GOLF MALLORCA MIT RODNEY RICHARDS  
06.10. – 13.10.2023 – AB € 2.550,- P.P.

Weitere Details finden Sie unter: [www.profitours.com](http://www.profitours.com)

### KARIBIK MIT AIDADIVA

**Route:** La Romana – Ocho Rios – Cozumel – Belize – George Town – Montego Bay – Samaná – Road Town – Basseterre – La Romana

- Direktflug ab/bis München
- 14 Nächte an Bord der AIDADIVA
- Innenkabine mit Premium Alles Inklusive
- Unterhaltungs- und Showprogramm
- Trinkgelder und Servicegebühren
- z.B. 11.11. – 25.11.2023

AB EUR 3.370,- PRO PERSON

- ERLEBNISREISE AZOREN  
14.10. – 21.10.2023 – AB € 2.080,- P.P.
- MUSIK-KREUZFAHRT MIT BRUGGER WERNER & FRIENDS  
21.10. – 31.10.2023 – AB € 1.390,- P.P.
- GOLF TÜRKEI - GOLFAKADIE WILDER KAISER  
18.11. – 25.11.2023 – AB € 2.050,- P.P.

Buchung unter: PROFITOURS Reisebüro GmbH

Austraße 2a | 6352 Ellmau | Austria | Tel. +43 5358 3691  
Fax 3332 | [office@profitours.com](mailto:office@profitours.com) | [www.profitours.com](http://www.profitours.com)



# Mit vollem Elan in den nächsten Lebensabschnitt

Mit 30. Juni geht der Geschäftsführer der Bergbahnen Ellmau, Klaus Exenberger, in Pension. Seinen Nachfolger Hannes Winkler hat er über Jahre bereits an seinen Aufgabenbereich herangeführt.

Seine berufliche Karriere hat Exenberger als Maurerlehrling bei der Baufirma Unterrainer begonnen, bei der er 25 Jahre lang tätig war und sich bis zum Bauleiter emporgearbeitet hat. Es folgten neun Jahre als Geschäftsführer bei CGO City Bau in Kufstein, bevor er zu den Bergbahnen Ellmau wechselte. Klaus war in jungen Jahren auch begeisterter



Viele Neuerungen wurden in Exenbergers Zeit realisiert

Skirennläufer, auch wenn ihm der Weg ganz nach vorne nicht gelang, so war er doch 35 Jahre lang Funktionär bei der FIS und zuletzt als Homologationsdirektor für die Pis-

tensicherheit zuständig. Im Zuge dieser Aufgabe lernte er sämtliche Rennpisten in Österreich und den Nachbarländern kennen und stellte sich immer wieder die Frage,



GF Klaus Exenberger und sein Nachfolger Hannes Winkler

ob der Bergbahn in Ellmau keine größere Bedeutung zuerkannt werden könnte, denn im Gegensatz zu denen in den Nachbarorten führte diese ein bescheidenes Dasein.

„Der Anfang war sehr schwierig. Mit den Grundeigentümern gab es Streitigkeiten und die alte Schienenbahn war nicht mehr zeitgemäß. Auch wenn die Ellmauer der Meinung waren, sie hätten die beste Bahn“, fasst Exenberger die damalige Situation zusammen. In der Folge wurde eine neue Bahn gebaut, ein neues Restaurant am Hartkaiser, denn die Skifahrer erwarten sich heute auch Kulinarik und geben sich nicht mehr mit

Germknödel und Suppen zufrieden. 2019 wurde die Tirol Lodge gebaut und all die Jahre gab es Pistenerweiterungen und -verbesserungen, eine Expansion im Bereich der

Speicherteiche und vor allem wurde die technische Grundbeschneidung von zehn auf vier Tage verkürzt. Von einer der umsatzschwächsten Berg-



Was als nächstes ansteht, steht für den Pensionär noch in den Sternen

bahnen der Region gelang der Wandel hin zu den Umsatzstärksten.

Wie wichtig die Kinder auf dem Berg sind, das hat der Geschäftsführer und Prokurist früh erkannt und hat entsprechend „Ellmi's Zauberwelt“ ins Leben gerufen. Dieses Paradies für Kinder und Erwachsene trägt ganz deutlich dazu bei, dass die Bergbahnen Sommer wie Winter eine sehr gute Auslastung haben. Entstehen konnte das alles aber auch nur, weil die Gastronomie und Hotellerie in Ellmau mit an einem Strang gezogen hat.

„Ich will kein Schattenkabinett der Geschäftsführung sein und werde daher mit der Pensionierung komplett aus der Geschäftsführung aussteigen“, sagt Exenberger. Dann will er erst einmal etwas Druck abbauen, wozu seine Hobbys Reisen, Skifahren und Golfen beitragen werden. Auch das Radfahren steht auf dem Programm, denn dabei kommen ihm immer die besten Ideen und eine solche wird sich dann hoffentlich finden, denn

zum Nichtstun ist Klaus Exenberger einfach noch zu agil und quirlig.

# Mit Kanone und alten Waffen beim Gauder Fest



Für die Mitglieder der Trachtenverbände ist es eine Ehre, sich beim Festumzug des Gauder Festes zu präsentieren

Mit knapp 40 Mitgliedern war der Trachtenverein Söll „Letztes Aufgebot 1809 Söllland“ beim heurigen Gauder Fest vertreten. „Das Fest war heuer wieder extrem gut besucht“,

schwärmt Alt-Obmann Manfred Obwaller.

Früher war das Gauder Fest für das Widderstoßen bekannt, und als das verboten wurde, mussten sich die Veranstalter

neu ausrichten. Dabei kam der Trachtenverband ins Spiel. Seither ist das Gauder Fest ein riesiges Fest für die Liebhaber der verschiedenen Trachten. Die Sölller sind – so meint der Alt-Obmann – wahrscheinlich

seit Anfang an mit dabei. Es gibt eine verpflichtende Teilnahme an der Feldmesse und auf dieser riesigen Wiese ist auch Platz für all die Gerätschaften, welche die Vereine dabei haben. Die Sölller waren mit ihren alten Waffen und einer Kanone vertreten und haben diese beim großen Umzug präsentiert. „Es war eine gut organisierte und gelungene Veranstaltung“, sind sich die Sölller Teilnehmer einig.



Mit ganz speziellen Waffen ist das „Letzte Aufgebot“ unterwegs



intersportwinklerellmau  
intersportwinkler

## AUS LIEBE ZUM SPORT

Stammhaus im Zentrum Dorf 11, 6352 Ellmau, +43/(0)5358/2305  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 09:00 bis 12:30 und 14:00 bis 18:00  
Sa geschlossen

Talstation Hartkaiserbahn Weissachgraben 5, 6352 Ellmau, +43/(0)5358/43286  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 09:00 bis 18:00 - Sa-So 09:00 bis 17:00

**INTERSPORT**  
WINKLER  
ELLMAU

**ETC**  
ELEKTROTECHNIK



Tomislav Crnjac

ANSCHRIFT KIRCHBICHL 72A, A-6352 ELLMAU  
TEL: + 43 66 41 528 846 WWW.FUNKENTOM.AT  
INFO@FUNKENTOM.AT

**Fink's**  
RESTAURANT • BAR  
Pizza • Pasta • Steaks

Tel. +43 (0)5352 64168  
www.finks-restaurant.at

Freitag bis Montag 10:00 Uhr - open end  
Dienstag, Mittwoch Ruhetag / Donnerstag ab 16:00 Uhr

### VS Going zu Besuch bei der Feuerwehr

Die 3. Klasse besuchte die örtliche Feuerwehr und hatte eine aufregende Erfahrung. Sie erhielten eine Einführung in die Arbeit der Feuerwehr, sahen die Ausrüstung und durften die Feuerwehrautos erkunden. Dabei lernten sie den Alltag und die Ausbildung der Feuerwehrleute sowie die Bedeutung ihrer Hilfe kennen. Der Besuch betonte die Wichtigkeit von Zusammenarbeit und Teamwork bei der Bewältigung von Herausforderungen.

Foto: Feuerwehr Going



### Pfanderlöse für die Bergrettung

Auch letzten Sommer und in der diesjährigen Skisaison 2022/23 konnten Bergbahnnutzer wieder ganz einfach ihren Liftpass-Pfand spenden. In den 53 Spendenboxen wurden gesamt 8.078 KeyCards gesammelt. Somit konnte der Bergrettung Sölllandl und St. Johann eine stolze Summe von 16.156 Euro überreicht werden.

Bergbahnnutzern wird in der Region Wilder Kaiser seit Win-

ter 2021 ganz einfach die Möglichkeit geboten, ihren Liftpass-Pfand zu spenden.



Foto: TVS Wilder Kaiser

Spendenübergabe an die Bergrettung

Dazu stehen bei mittlerweile 53 Partnern, wie Bergbahn Ellmau/Going, den Tourismus-Infos der Region Wilder Kaiser und bei regionalen Geschäften, Skischulen und Unterküften Holzboxen bereit, wo die KeyCard eingeworfen werden kann. Nach der Wintersaison werden die Liftpässe eingesammelt und der Pfand einem sozialen Zweck in der Region gespendet.

Nach der ersten Wintersaison 2021/22 mit 37 Partnern, konnte dem Sozialsprengel Sölllandl eine Spende von 8.290 Euro für die Anschaf-

fung neuer Heilbehelfe übergeben werden. Der gesammelte KeyCard-Pfand vom Sommer 2022 und Winter 2022/23 kam der Bergrettung Sölllandl und St. Johann zugute und so konnte im Mai der Bergrettung ein Betrag von 16.156 Euro überreicht werden. Die Spende im nächsten Jahr kommt dem Roten Kreuz Sölllandl zugute.

### 75 gemeinsame Ehejahre

Foto: GPhoto



Das Jubelpaar und der Gemeindeverbandsobmann Wolfgang Knabl mit seiner Frau Sabine

Ein großes Fest wurde am 22. Mai im Altenwohnheim Scheffau gefeiert. Elisabeth und Michael Grander feierten das seltene Jubiläum der „Kronjuwelen-Hochzeit“.

Liesei und Mich Ralser, so sind die beiden allseits bekannt, haben sich beim „Heimfahren“ von der Alm kennengelernt. Liesei, sie kommt ursprünglich vom „Duschberghof“ in Söll,

zog als junges Mädchen mit den Kühen am Ralserhof vorbei und so fiel sie ihrem Mich sofort auf. Mittlerweile sind Liesei und Mich bereits seit 75 Jahren verheiratet. Am Ralserhof in Scheffau hatten die beiden immer alle Hände voll zu tun. Liesei war mit Leib und Seele Bäuerin und Zimmervermieterin und zudem war sie 25 Jahre lang als Ortsbäuerin tätig. Mich war langjähriger Obmann vom Scheffauer

Kameradschaftsbund oder den Heimkehrern, wie der Verein umgangssprachlich genannt wird. Einen schweren Schicksalsschlag musste das Ehepaar 2010 hinnehmen, als der einzige Sohn Michael, sechzigjährig bei einem tragischen Unfall am Neusiedlersee ums Leben kam. Besonders stolz sind die beiden aber auf ihre zwei Enkel und die vier Urenkel, die sich neben Gemeindeverbandsobmann Wolfgang Knabl und Pastoralassistentin Claudia Thurner als Gratulanten einstellten.

### „Erlebniswelt-Bau-stelle“ bei der WKO

Die 4b-Klasse der Volksschule Ellmau besuchte die "Erlebniswelt-Bau-stelle" in der Wirtschaftskammer Kufstein, um verschiedene Handwerksberufe kennenzulernen. In Stationen wie Dachdecker, Maurer, Glaser, Spengler, Maler und Installateur zeigten die Kinder großes Interesse und Begeisterung. Diese Aktion von Wirtschaftskammer und Schule hat zum Ziel, den Kindern frühzeitig die Vielfalt und Möglichkeiten des Handwerks zu vermitteln.



Foto: VS Ellmau

Kaffee Wohnraum

# Bester Kaffee rund um den Wilden Kaiser

**Wohnraum**  
Interieur - Café - Vinothek

daheimat fühlen

Öffnungszeiten

**Montag bis Samstag**  
09 - 18 Uhr

Dorf 48 • 6352 Ellmau  
Sonn- und Feiertags geschlossen • Weinberatung bei Marie-Christine auf Anfrage  
Mobil: +43 664 5408214 • Tel.: +43 5358 45050 • info@wohnraum-ellmau.at • www.wohnraum-ellmau.at

Das PLUS zählt!

**Raiffeisen Bezirksbank Kufstein**

**WIR MACHT'S MÖGLICH.**

## RAIFFEISEN WOHNBAUCENTER BIETET INDIVIDUELLE LÖSUNGEN.

Fragen Sie die Experten - egal, ob Sie eine Immobilie erwerben, bauen oder sanieren wollen. [www.rbk.at/wohnbaucenter](http://www.rbk.at/wohnbaucenter)

ANGEBOT IN  
**48**  
STUNDEN

© Fotostudio Gretter



**Was uns in Ellmau bewegt**



Bgm. Klaus Manzl

Bei der Gemeinderatssitzung am 11. Mai wurde das Projekt „WirZusammenhaus“ präsentiert. Dabei handelt es sich um den Neubau eines multifunktionalen Gebäudes, das mehrere Stücke spielt. Das alte Tennisclub Gebäude am Kapellenpark ist, wie allseits bekannt, in die Jahre gekommen. Der Neubau eines reinen Tennishauses wurde aber durch die Kosten überrollt. Schon seit Anfang des Tennisplatzes vor 50 Jahren, betreut den Kapellenpark und die Tennisanlage der TVB Ellmau. Das Angebot, in gemeinsamer Zusammenarbeit die Erneuerung des Tennisheimes anzugehen, wurde seitens der Gemeinde mit großem Interesse und mit Freude aufgenommen. So gab es in beiden Gremien, dem Ortsausschuss Ellmau und dem Gemeinderat im Februar 2022 entsprechende Beschlüsse das Projekt jeweils zur Hälfte mit einer gedeckelten Summe mitzutragen. Unter dem Motto WirZusammen wurde unter Beteiligung von Mitgliedern aus dem Gemeinderat, Vertretern des Tourismusverbandes und einem sehr aktiven Team des Tennis Clubs, ein Raum und Funktionsprogramm erstellt. Ein Wettbewerb, welcher unter Aufsicht einer professionellen Jury stattfand, brachte das Siegerteam hervor. Das Siegerprojekt wurde vor einigen Wochen dem Gemeinderat präsentiert, und zeigt eine ideale Komposition von

zwei Gebäudeteilen, die miteinander harmonisieren und auch eigenständig die gewünschten Funktionen erfüllen können. Für die Tennisspieler und Clubmitglieder (ca. 200 Mitglieder) werden neue Sanitäranlagen und Umkleieräume errichtet, ein kleiner Kiosk und eine einladende Terrasse sind Kernthema für den Club, die Spieler und Besucher des Parks. Der überschaubare Multifunktionsraum bietet die Möglichkeit für diverse andere Vereine oder Tätigkeiten, sich zu installieren. Vor allem der TVB, hat Interesse diesen Raum zu bespielen und dort auch Veranstaltung für Gäste und Einheimische zu ermöglichen. Gerade die Schönheit des Kapellenparks und das entstehende sich harmonisch eingliedernde Gebäude, bietet die Möglichkeit, Ellmau wiederum mit einem Kleinod zu bereichern. Der absolute Vorteil liegt darin, dass im Zusammenspiel der beiden Träger, gemeinsame Vorteile genutzt werden können und für beide Teile Kosten gespart werden. Das „WirZusammenhaus“ signalisiert einmal mehr, dass nur gemeinsam im Zusammenspiel zwischen Tourismus und Gemeinde oft auch in Dreierkombination mit der Bergbahn Schritte nach vorne gelingen. Diese Chance darf nicht vertan werden. Aus meiner Sicht kann damit ein Projekt umgesetzt werden, welches für jeden einzelnen kostengünstiger wird. Ein Projekt das für die Gemeinde augenblicklich allein nicht machbar wäre und somit diese Zusammenarbeit nur Vorteile bringen kann. Langzeitige Versprechen aller Fraktionen, für die Vereine da zu sein, brauchen nun auch eine Umsetzung.

**Die neue Bibliotheksleiterin  
Andrea de Bruin stellt sich vor**

Mein Name ist Andrea de Bruin, und ich freue mich riesig, dass wir als Bibliotheksteam die Möglichkeit bekommen, die Bibliothek zu präsentieren.

Ich bin eine Mischung aus einer fränkischen Mama und einem Papa von der holländischen Nordseeküste, aufge-

mama. Als Nutzerin der Bibliothek wurde ich im letzten Jahr angesprochen, ob ich Lust hätte das Team zu ergänzen und die Aufgaben der Leitung zu übernehmen, die Rahmenbedingungen werden zu diesem Zeitpunkt mit der Gemeinde besprochen. Neben mir gibt es inzwischen noch fünf weitere neue Team-



Foto: Cornelia Hoschek

Die künftige Bibliotheksleiterin Andrea de Bruin aus Ellmau

wachsen in der Universitäts- und Weinbaustadt Würzburg. Beruflich und privat war ich gern und viel international unterwegs und habe dann im Jahr 2015 der Liebe folgend in Ellmau Wurzeln geschlagen. Manche kennen mich aus dem Tennisclub, von der Bergwacht oder der Crossfit-Box – oder vielleicht als Schulkind-

Mitglieder, eine Mischung toller Damen aus ganz unterschiedlichen Altersgruppen, Qualifikationen und Lebenswegen, die - ehrenamtlich - ihre Ideen und Energie und kostbare Zeit für unsere öffentliche Bibliothek einbringen.

Wir alle freuen uns auf euch!

**Recyclinghof**

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag 9 -12 Uhr  
Freitag 14 -18 Uhr  
Samstag 10 -12 Uhr

**Müllinfo**

**Restmüllabholung in Ellmau**  
Abholung des Restmülls jeden Donnerstag

**Sperrmüll DAKA**

**Entsorgung**  
In beispielsweise St. Johann i. T. kann täglich Sperrmüll angeliefert werden.  
Für unter 20 Kilo gilt die Kleinmengenpauschale € 12  
Pro Tonne kostet es € 310

(je nach Gewicht wird entsprechend berechnet)  
Bei über 100 Kilo fällt zusätzlich eine Wiegegebühr an € 10  
Preise exkl. 10 % Ust.  
Ul. St. Johann i. T. Salzburger Str. 9  
Tel. 0043 (0) 5352 62597  
Mo-Do 8:00-16:00 Uhr  
Fr 8:00-17:00 Uhr



**Die Bibliothek - ein Ort des Zusammenkommens**

Derzeit wird das Team der Bibliothek Ellmau neu aufgestellt, da Christl Krimbacher mit Ende März die Leitung abgegeben hat. Die künftige Leiterin Andrea de Bruin beschreibt nachfolgend die Aufgabe einer öffentlichen Bibliothek.

Es ist viel zu kalt für Mai. Regen prasselt ans Fenster der Bibliothek. Eine Mutter, die auf ihr Musikschul-Kind wartet, hat sich zu uns ins Trockene geflüchtet, sitzt im Sessel und blättert in einer Zeitschrift. Unserem treuen Stamm-Leser, der jede Woche durchs ganze Dorf spaziert, zwei neue Bücher holt und ein wenig „hoagaschtet“, kann der Regen nicht abhalten: er kommt heute halt einfach mit Schirm und Regenjacke. Vor dem bunten Regal der Tonies und Hörbücher kichern aneinander gedrängt vier Mädels. Nein: in unserer Bibliothek gibt es nicht nur Schulkinder und Erstleser, und es gibt auch nicht nur Bücher!

In enger Zusammenarbeit mit der Schule haben wir natürlich eine sehr große Auswahl an Literatur für Schulkinder, passend für alle Lesestufen. Und in der Tat machen den größten Teil unserer Leser auch die Kinder von 2-14 Jahren aus, aber wir haben tatsächlich für jeden etwas im Programm! Alle Ellmauer in allen anderen Altersgruppen möchten wir mit diesem Bericht ansprechen, denn die Bibliothek bietet viel mehr, als die meisten Ellmauer wahrscheinlich wissen: Unsere Leser laden kostenlos

Literatur auf ihren eBook-Reader, die sie aus der immensen Datenbank des Bibliotheksverbands auswählen können. Wir haben neun verschiedene Zeitschriften-Abonnements, die wöchentlich neu ausliegen, über 110 Tonies sind laufend im Austausch und weil sie so beliebt sind, werden wir diesen Bestand noch weiter aufstocken.

Wir verleihen TipToi-Bücher, haben einen kleinen Bestand



Foto: Andrea de Bruin

Schmökern und Lesen in gemütlicher Atmosphäre

fremdsprachlicher Medien und können Bücher, die wir nicht im Bestand haben, für euch über den Bibliotheksverband zur Entleihe beschaffen. Außerdem nehmen wir laufend Wünsche für Bücher, Tonies, etc. unserer Leser auf, um sie bei der nächsten Anschaffung zu berücksichtigen. Wissen Sie, dass es in unserer Bibliothek gut 5800 Medien gibt und wir jährlich ca. 500 neue Medien kaufen/austauschen?

**Viel mehr als nur Bücher**

Die Bibliothek ist ein Ort, an

dem man sich treffen, austauschen, dazulernen, informieren und einfach eine gute Zeit haben kann: wir bieten kostenlos Englischkurse für Kinder, Ende Mai startet regelmäßig donnerstags ein Puzzle- & Spiele-Nachmittag, wir veranstalten im Sommer das Grillfest zusammen mit der Schule, und haben für die Sommerferien schon ein Lese-Förderprogramm vorbereitet. Wir arbeiten mit unserem Kindergarten zusammen und planen das „Bilderbuch-Kino“ für unsere Kleinsten.

Auch für die zweite Jahreshälfte haben wir schon wieder vieles geplant. Wir sind eine „öffentliche Bibliothek“ und es ist uns ganz wichtig, dass wir diesen öffentlichen Auftrag, der unserem Tun ja zugrunde liegt, erfüllen und niemals aus den Augen verlieren: leistbar und niederschwellig den Zugang zu Literatur, Bildung und Kultur für ALLE zur Verfügung zu stellen. Dabei ist uns die Leseförderung unserer Kinder und Jugendlichen ebenso wichtig wie unsere Ambition, Kultur, Vielfältigkeit, Erwachsenenbildung und auch einfach Unterhaltung und das „Zamkemma“ der Dorfgemeinschaft zu fördern.

Die Bibliothek in Ellmau ist aktiv & attraktiv und ein wunderbares „Instrument“, um tolle kleine und etwas größere Aktivitäten bei uns im Dorf durchzuführen. Es sind alle herzlich eingeladen, teilzunehmen oder auch Vorschläge einzubringen. Sprecht mich gerne an!



Susanne Abel  
**Was ich nie gesagt habe - Gretchens Familienschicksal**

Tom Monderath ist frisch verliebt: Mit Jenny erlebt er die glücklichste Zeit seines Lebens. Bis er durch Zufall auf seinen Halbbruder Henk stößt, der alles über ihren gemeinsamen Vater wissen will. Doch Konrad starb vor vielen Jahren und seine demente Mutter Greta kann Tom nicht befragen. Ein spannender Roman zu einem wichtigen Thema.

**BUCH  
TIPPS**



BibliothekarIn  
Waltraud Kohues



Hans Jürgen Press  
**400 Spiele, die Wissen schaffen**

Über 400 spannende Experimente für Kinder ab 8 Jahren: Naturwissenschaften entdecken, Natur beobachten. Optische Täuschungen, Magnetismus, Elektrizität, Akustik, Flüssigkeiten, Pflanzen und Tiere. Spaß beim Wissenserwerb.



**Wofür Dein Sportlerherz schlägt, wir haben das passende Schuhwerk**

**Professionelles Radservice für alle Modelle und Marken**



SKIVERLEIH

BIKE

BERGSPORT

SCHUHE

## Das Maibaumaufstellen gehört zur Tiroler Tradition

Zum Maibaumpassen hat die Jungbauernschaft/Landjugend Ellmau eingeladen. Auch heuer wurde der Baum nicht im Ortszentrum, sondern beim Heimatmuseum

aufgestellt. Dort wurde auch für das leibliche Wohl für die Besucher gesorgt, schließlich ist es nicht lustig, allein die ganze Nacht auf den Baum aufzupassen.



Der Baum der Landjugend Ellmau steht beim Heimatmuseum, dort ist der ideale Platz um auch die Gäste zu bewirten, die das Aufstellen mitverfolgten

## Maibaumaufstellen mit Fest am Dorfplatz in Going



Grund zum Feiern und zum Anstoßen hatten Johannes, Hannah und Klaus vom Ausschuss der Landjugend Going

Am 30. April fand in Going das traditionelle Maibaum-Aufstellen statt. Der Treffpunkt für die Teilnehmer war um 8 Uhr morgens in der Goinger Au. Die Gemeinde Going hatte der Landjugend einen Baum gespendet und diese hat ihn gefällt und von der Rinde befreit, bevor er schließlich am Dorfplatz auf-

gestellt wurde. An der Aktion beteiligten sich acht Männer und zwei Frauen der Landjugend Going. Abends gab es dann noch ein Fest am Dorfplatz, schließlich hieß es noch Achtgeben, dass niemand den Baum fällt. Deshalb wurde er die ganze Nacht über von Mitgliedern der Landjugend bewacht.

## Der Roana-Bauer spendete den Maibaum für die Landjugend

Foto: gPhoto



Baumsponsor Michael Treichl und Obmann der Landjugend Scheffau Christian Stöckl

Am 30. April hat die Landjugend Scheffau den traditionellen Maibaum aufgestellt. Doch zuerst hieß es, den vom Roana Bauern, Michael Treichl, gespendeten Baum zu fällen und das war keine einfache Sache, schließlich hat dieser eine Höhe von 44 Metern. Trotz allem verliefen die Vorarbeiten reibungslos und auch das Aufstellen war kein

Problem. Im Gegensatz zu den letzten Jahren spielte diesmal auch das Wetter mit, sodass es ein perfekter Tag war. Der Landjugend fiel die Aufgabe zu, die ganze Nacht über ein Auge auf den Maibaum zu haben, damit niemand die Säge ansetzen konnte. Am Abend fand ein Fest vor der Volksschule statt, bei dem zahlreiche Einheimische teil-

nahmen und für eine großartige Stimmung sorgten. Christian Stöckl ist stolz darauf, dass die Landjugend Scheffau erneut eine erfolgreiche Veranstaltung organisiert hat und bedankt sich bei allen Beteiligten für ihre harte Arbeit und Unterstützung. Das Aufstellen des Maibaums ist ein wichtiger Bestandteil der österreichischen Kultur und Tradition, und die Landjugend scheint ihre Rolle als Hüter dieses Brauchtums erfolgreich zu erfüllen.

## Weithin sichtbar: der Maibaum von Söll

Auch die Landjugend Söll hält sich an die Traditionen und hat ebenfalls einen Maibaum aufgestellt. 35 Meter ist dieser hoch und die jungen Leute haben sich ordentlich ins Zeug gelegt, um den schönen Baum im Ortszentrum aufzustellen. Geschmückt mit Kränzen ist er schon von Weitem ersichtlich.



Foto: LJ Söll

Foto: LJ Ellmau

Foto: gPhoto



**SPARKASSE**  
Kufstein  
Filiale Ellmau

Willkommen in einer neuen Ära:

# George Business ist da.



**George Business**  
Das modernste Banking Österreichs.

# Die Tiroler Kaiserjägermusik beim Gauder Fest



Georg Widschwendter mit der Kaiserjägermusik beim Gauder Fest

**Kapellmeister Norbert Amon marschierte zum zweiten Mal mit der Tiroler Kaiserjägermusik beim Gauder Fest in Zell am Ziller ein, Georg Widschwendter war das erste Mal mit dabei. Beide sind sie auch begeisterte Musikanten bei der BMK Scheffau.**

Die Tiroler Kaiserjägermusik ist jene Kapelle, welche vor allem die österreichische und altösterreichische Musik pflegt. Durch ihre Uniform erinnern sie an die Zeit der K&K Monarchie. Man muss ein hervorragender Musiker – oder auch Musikerin – sein, um in die Kapelle aufgenommen zu werden. „Ich hätte schon vor Jahren die Möglichkeit gehabt beizutreten, aber mit dem damaligen Kapellmeister kam ich nicht klar“, sagt der Scheffauer Georg Widschwendter. Jetzt schaut die Sache ganz anders aus. Norbert Amon ist auch Kapellmeister bei der Scheffauer Musik und so hieß es für Widschwendter einmal beim Galakonzert auszuhelfen bei den Kaiserjägern und bei einer anschließenden Fahrt nach

Wien wurde im Bus die Mitgliedschaft bei der Original Tiroler Kaiserjägermusik fixiert. „Der Norbert ist menschlich als auch fachlich top drauf“, schwärmt Georg. Da macht das Musizieren richtig Spaß und es macht auch nichts aus, wenn er dafür nach



Kapellmeister Norbert Amon und Obmann Toni Larcher

Innsbruck fahren muss, denn die Musikanten kommen aus ganz Tirol zusammen. Beim Gauder Fest sind sie als erste einmarschiert und das macht auch stolz, bei dieser Kapelle sein zu dürfen. Norbert Amon stammt aus Fallbach in Niederösterreich und studierte „Konzertfach Klarinette“ an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien. 2017 schloss er sein zweites Studium „Instrumental- und Gesangspädagogik“ ab, wobei der Schwerpunkt in der Bläserorchesterleitung lag. Als Orchestermusiker wirkte Norbert Amon unter anderem bei den Wiener Philharmonikern, dem Tiroler Symphonieorchester Innsbruck und vielen weiteren österreichischen Orchestern mit und durfte unter Dirigenten wie Lorin Maazel, Zubin Mehta und Franz Welser-Möst uvm. musizieren. Neben der Opern- und klassischen Orchesterliteratur zählen Wiener Walzer und Operetten der K&K Zeit zu seinen meist gespielten Werken.

Beflügelt von diesen Maestri nahm er von Wien den Weg auf sich, um in Innsbruck am Landeskonservatorium das Fach „Bläserorchesterleitung“ zu studieren. Viele Meisterkurse und Privatunterricht folgten und seit 2019 ist Amon zusätzlich Kapellmeister in Scheffau. 2016 hat er seine Gabi geheiratet, die Tochter von Oswald Mayr und lebt somit wohl in einer der musikalischsten Familien der Region. Im März 2022 wurde Norbert Amon im

Rahmen eines Auswahlverfahrens als Kapellmeister der Original Tiroler Kaiserjägermusik bestellt. Wer Lust darauf hat die Sölander live zu erleben, hat die Gelegenheit dazu beim „Großen Österreichischen Zapfenstreich“ in Längenfeld oder beim Galakonzert der Original Tiroler Kaiserjägermusik am 8. Dezember in Innsbruck. Auch



Peter Widmann ist einer der vier Scheffauer bei den Kaiserjägern

beim „Woodstock der Blasmusik“ am 2. Juni in Ort im Innkreis spielten die Kaiserjäger auf. „Das ist sicherlich eins der Highlights des heurigen Jahres“, meint Georg Widschwendter dazu.

Sommer, Sonne,  
Sonnenschein, bring  
*Farbe*  
in dein  
*Haus*  
hinein.

*Heidi*  
*Embacher*  
Vorhänge · Stangen  
Sonnenschutz · Karniesen  
Innenrollos  
6306 Söll · Gänsleit 48  
Tel. 0650/414 06 03

## Weg mit Schimmel und Dreck: Saubere Orgel für Söll

Anfang Mai wurde die Orgel in der Pfarrkirche Söll komplett zerlegt, gereinigt, zum Teil erneuert und dann wiederaufgebaut. Die Arbeiten waren notwendig, damit die Orgel ihren Klang wiedergeben kann, den sie ursprünglich hatte.

Sonne zu legen, denn Alkohol und UV-Strahlen sind der Tod für den Schimmel. Das Myzel allerdings bleibt im Holz und deshalb muss auch künftig dafür gesorgt werden, dass das Klima in der Kirche so stabil wie möglich bleibt, damit sich wenig Feuchtigkeit

arbeiter damit beschäftigt, alle Orgelpfeifen zu reinigen und bei den hölzernen, die lederummantelte Abdeckung mit Talk einzupudern, damit das Leder wieder geschmeidig wird. Einen Nachmittag lang nahm sich der Orgelbauer die Zeit

wurde mit dem Stimmen der Orgel begonnen. Die meisten Orgelbauer und auch die Mitarbeiter von Linder haben das Tischlerhandwerk erlernt und bilden sich dann aus persönli-



Auch unter dem Orgeltisch befindet sich ein „Wirrwarr“ an Hebeln und Zügen, die alle uneingeschränkt beweglich sein müssen.

Die Orgel in der Söller Pfarrkirche wurde Anfang der 1980er-Jahre neu gebaut. Nun war es an der Zeit, diese vom Staub und vom Schimmelbefall zu befreien. Dazu mussten alle Orgelpfeifen – und das sind rund 1.400 Stück – ausgebaut und einzeln gereinigt werden. „Es ist der Schimmelbefall, der das Holz angreift und diesem schwarze Flecken zufügt“, sagt der Orgelbauer und –restaurator Alois Linder aus Nußdorf am Inn. Die wenigen schönen Tage nutzte man deshalb dazu, die Holzteile in die



Orgelrestaurator Alois Linder erklärte die Vorgänge bei der Reinigung der Pfeifen.

ansammelt. Schimmel in der Orgel kann durchaus auch ein gesundheitliches Gefährdungspotenzial für die Organisten darstellen. Einige Teile mussten auch ausgetauscht werden, denn in den 1980er-Jahren wusste man noch nicht, dass beispielsweise Schaumstoffe nicht beständig sind. Diese Teile werden dann in der Werkstatt in Bayern erneuert. Vor Ort waren meist zwei Mit-

dafür, Interessierten seine Arbeit zu erklären, und für die meisten war das größte Rätsel dabei, wie man bei dieser Anzahl die Orgelpfeifen wieder richtig einbauen kann. „Die Pfeifen sind aufgeteilt in Register“, erklärt Linder. Die Söller Orgel hat 23 Register und diese lagen immer fein geordnet an ihrem Platz. Über eine Woche lang wurde nur gereinigt, dann begann der Zusammenbau und dann

chem Interesse zum Instrumentenbauer bzw. Orgelbauer weiter. In vielen Bereichen braucht es aber auch musikalisches Gespür und ein feines Gehör. Das Stimmen und Intonieren wird sicherlich die schwierigste Aufgabe sein. Die drei Organisten von Söll sind jedoch zuversichtlich, dass dies hervorragend klappen wird, und freuen sich schon auf die Zeit nach der Restaurierung, wenn die Orgel wieder ihren vollen, schönen Klang von sich gibt. Rund 60.000 Euro kostet diese Renovierung. Einen Teil davon, 20.000 Euro, hat die Gemeinde Söll zugesagt, der Rest wird durch verschiedene Aktionen der Pfarre aufgebracht. Am 29. Juni, am Tag des Kirchenpatroziniums von Söll, Petrus und Paulus, soll die Orgel wieder feierlich in Betrieb genommen werden.



Die Schlitzlöcher in den Orgelpfeifen müssen frei sein, damit die Luft ungehindert fließen kann.

## TRACHTENMODE für die ganze Familie



BRIXEN IM THALE  
Brixentaler Straße 21 · Tel. 053 34/63 12  
www.ledermode.at





# FREYSI.COM

Ihr Elektrotechniker



Elektro Hannes Freysinger | Dorf 13 | 6352 Ellmau | Telefon 05358 2740 | info@freysi.com | www.freysi.com

Die Zukunft ist elektrisch | www.freysi.com/energie

## JETZT 100€ CASHBACK SICHERN

Aktionszeitraum bis 30.06.2023

Beim Kauf eines Melitta® Latticia®OT Kaffeevollautomaten



50 Jahre Kompetenz  
**FREYSI.COM**



## Großes Dankeschön an jahrzehntelangen Wegbegleiter



Sölller Gastronomen bereiteten Michael Egger einen unvergesslichen Abschied aus dem beruflichen Alltag

Der 31. März war für den Sölller Michael Egger ein ganz besonderer Tag. An seinem letzten Arbeitstag vor dem Ruhestand bereiteten ihm zahlreiche Gastronomen aus Söll einen Empfang, mit dem man ihm Danke sagte.

„Solche Menschen wie du wachsen nicht nach“, sind sich die Gastronomen einig. Egger,

der eine Tischlerlehre absolvierte, hat anschließend den Beruf gewechselt, weil man sich mit dem Verdienst eines Tischlers damals kein Haus bauen konnte, und wurde „Bierfahrer“.

Bei der Griebkirchner Brauerei arbeitete er sich rasch nach oben, wurde Regionalleiter und etablierte die Biermarke

in Tirol und dem Pinzgau. Für „seine“ Wirte und Vereinsobleute, speziell im Söllland, war Egger Tag und Nacht im Einsatz. „Du hast den Großteil deines Lebens uns gewidmet“, erklärte Hans Ager vom Alpenschlössl in Söll. Preisverhandlungen haben oft bis in die Morgenstunden gedauert und nicht selten galt es wegen

eines Bierfasses spätnachts noch „auszurücken“. Auch als es seinem Arbeitgeber finanziell schlecht ging und anschließend an die Firma Morandell verkauft werden musste, hat Egger seinen Pensionsantritt nach hinten verschoben. Nachdem Sepp Greil herausgefunden hatte, dass nun der endgültige Pensionsantritt ansteht, hat er etliche seiner Berufskollegen angerufen und alle waren sofort bereit, ihrem langjährigen „Biervertreter“ offiziell Danke zu sagen und alle waren glücklich darüber, dass der künftige Pensionist tatsächlich nichts von dieser beruflichen Verabschiedung im Hotel Greil erfahren hatte.

Egger will künftig bewusster leben und Dinge tun, für die er bisher zu wenig Zeit hatte. Dazu zählt das Arbeiten in seiner Tischlerwerkstätte. Die Gastronomen bedankten sich mit einem Präsent und wünschten Egger alles Gute für die Zukunft.

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH



Foto: Prem / Bezahlte Einschaltung



### Lina Prem feiert ihren Erfolg

Wir wünschen der Landessiegerin vom Lehrlingswettbewerb für Fußpflege, Lina Prem, alles erdenklich Gute und sind sehr stolz auf sie. Auch gratulieren wir Veronika Haselsberger von Violet Beauty, die das Beste aus ihren Mädls herausholt, die sie stark macht, motiviert und ihnen in ihrer persönlichen und beruflichen Entwicklung auf die Sprünge hilft. Bleib so wie du bist Lina, das wünscht dir deine Familie Prem.

Foto: Hörn / Bezahlte Einschaltung



### Gratulation an Hannes Hörn!

Wir gratulieren Hannes Hörn zur bestandenen Meisterprüfung als Gas- und Sanitärinstallateur! Für deine neue Herausforderung in die Selbstständigkeit wünschen wir dir alles Gute! Deine Familie!

Foto: Malerei Eder / Bezahlte Einschaltung



### Spitzenteam mit Spitzenleistung – Malerei Eder GmbH

Wir gratulieren herzlich unseren Lehrlingen Adia Haselsberger zum Lehrlingsabzeichen in Silber und unserem Mario Kaufmann zum Abschluss des 1. Lehrjahres mit sehr gutem Erfolg. Das gesamte Team der Malerei Eder ist stolz auf euch!



# 150 KW VOLL POWER

direkt an der Bundesstraße

Die NEUE E-ANKSTELLE IN SÖLL



DA 150 EMOBIL LADEPUNKT  
SBU SÖLL

Wirtschaftspark, Wald 32, 6306 Söll

Der Verbindungsweg über den Römerhof nach St. Johann steht nicht mehr zur Verfügung: Der Radweg führt nun von Going auf dem Radweg Nr. 26, vorbei am Stanglwirt, Richtung Reith und weiter auf dem Radweg Nr. 20a über Lindern und vorbei am Fußballplatz Richtung Oberndorf. Anschließend über den Rerbichl, Eberharting und Sperren in den St. Johanner Orteil Rettenbach, wo er wieder in den ursprünglichen Radweg Nr. 14 einmündet.



Achtung, neuer Streckenverlauf!

**Nach Felssturz zwei Wanderwege gesperrt:**

Der Steig Nr. 828 ist vom Abzweig Regalmscherm bis zum Abzweig Ackerlhütte/Obere Regalm sowie der Steig Nr. 816 von der Oberen Regalm bis zur Ackerlhütte auf Grund von Steinschlaggefahr nach einem Felssturz bis auf Weiteres gesperrt. Umleitung: Vom Baumgartenköpfl auf dem Weg Nr. 827 vorbei an der Oberen Regalm und auf dem Weg Nr. 816 über den Ackerlrücken zur Ackerlhütte. Ebenso ist der Wilde-Kaiser-Steig Nr. 823 zwischen dem Abzweig Richtung Kleines Törl (Weg Nr. 815) und dem Abzweig zur Ackerlhütte (Weg Nr. 816/817) bis auf Weiteres gesperrt. Umleitung: Vom Baumgartenköpfl auf dem Weg Nr. 827 vorbei an der Oberen Regalm und auf dem Weg Nr. 816 über den Ackerlrücken zur Ackerlhütte und weiter zum WKS.

**AUS DEM TVB  
WILDER KAISER**



# Kaisergebirge: Seit 60 Jahren Naturschutzgebiet

Die **Tourismusverbände Kufsteinerland, Kitzbüheler Alpen St. Johann in Tirol und Wilder Kaiser begehen gemeinsam das 60-Jahre-Jubiläum des Naturschutzgebiets Kaisergebirge. In Vorträgen, Wanderungen und Workshops aber auch mit einem gemeinsamen Informationsfolder und vielem mehr wird dem Thema Naturschutz vom Wilden bis zum Zahmen Kaiser Rechnung getragen.**

Am 29. April 1963 war es soweit: Das Land Tirol erklärte das Kaisergebirge zum Naturschutzgebiet. 60 Jahre später hat das Thema Naturschutz nichts an Aktualität eingebüßt – im Gegenteil. Der Umgang mit unserer Umwelt, die Erhaltung von Lebensräumen und Artenvielfalt, aber auch wie wir Menschen die Natur als Erholungsraum und Ort des Ausgleichs nutzen, beschäftigt uns im Jahr 2023 intensiv. Dabei waren die Gründe, die die Befürworter des Naturschutzgebiets seinerzeit ins Treffen geführt haben, den heutigen sehr ähnlich: Der Schutz von Flora & Fauna mit all ihren lokalen Besonderheiten, das Verbot von jeglichem motorisierten Verkehr oder (weiteren) Seilbahnbauten, das Bewahren dieser einzigartigen Bergwelt für nachfolgende Generationen und die Erhaltung einer „Oase der Ruhe“ in einer vom Wirtschaftswachstum geprägten Zeit bzw. Gesellschaft. Dabei ist es nicht zuletzt der Zusammenarbeit unterschiedlichster Menschen und Verbände zu verdanken, dass das Naturschutzgebiet seiner-

zeit überhaupt beschlossen wurde. Von den alpinen Vereinen bis zu politischen Parteien, von wissenschaftlichen Institutionen bis zu engagierten Bergsteiger\*innen und natürlich dem Initiator, dem seinerzeitigen Besitzer des Berghof Pfandl im Kaisertal, Franz Schwaighofer, haben sich Anfang der 1960er Jahre zahlreiche Menschen für die Schaffung des Naturschutzgebiets eingesetzt.

**Gemeinsame Initiative für Wissensvermittlung**

Zusammenarbeit braucht es auch heute, wenn das Kaiser-

und den Erhalt der wunderbaren Natur, die unser aller Lebensraum ist, einzusetzen. Mitte April hat bereits die erste gemeinsame Veranstaltung stattgefunden: Bei einem Fachvortrag in den Räumlichkeiten der FH Kufstein gab Franz Goller, Biologe und Schutzgebietsbeauftragter des Landes Tirol für das Kaisergebirge, Ein- und Ausblicke in Geschichte, Gegenwart und Zukunft des Naturschutzgebiets. Eingeladen bzw. erschienen waren vor allem Interessierte, die selbst mit Gästen im Kaisergebirge unterwegs sind – etwa Berg- und Wanderführer\*innen, Bike-Guides, Touris-



Nicht vergessen: Wir Menschen sind nur zu Gast in ihrem Lebensraum.

gebirge mit all seinen Besonderheiten auch weiterhin für die nachfolgenden Generationen erhalten und geschützt werden soll. Daher haben sich die Tourismusverbände rund um das Kaisergebirge (TVB Kufsteinerland, TVB Kitzbüheler Alpen St. Johann in Tirol und TVB Wilder Kaiser) anlässlich des 60-Jahre-Jubiläums zusammen getan, um sich gemeinsam für Bewusstseinsbildung, Wissensvermittlung

musmitarbeiter\*innen und viele mehr - und so als Multiplikator\*innen des Wissens rund um das Naturschutzgebiet fungieren.

Darüber hinaus wird aktuell von den drei Tourismusverbänden gemeinsam an einem Folder zum Naturschutzgebiet Kaisergebirge gearbeitet, der sowohl Gästen wie auch Einheimischen Wissen zum Naturschutzgebiet vermitteln

soll. Denn vielen Menschen ist oftmals gar nicht bewusst, dass sie sich in einem Naturschutzgebiet befinden. Dieses

Austausch und Wissenstransfer untereinander. Denn egal ob Kufsteinerland, St. Johann oder Wilder Kaiser: Das Haupt-



Auch der Hintersteiner See ist Teil des Naturschutzgebiet Kaisergebirge.

Bewusstsein soll wieder gestärkt werden. Dabei wird die Beschäftigung auch nicht mit Ende des „Jubiläums-Jahres“ aufhören – viel mehr sollen die Aktivitäten im Jahr 2023 einen Auftakt für weiterführendes Engagement sein. Seien es Themenwanderungen, Informations- und Bildungsveranstaltungen oder schlichtweg der regelmäßige

motiv, warum Gäste in den Regionen rund ums Kaisergebirge Urlaub machen, ist die wunderbare Natur.

**„Natur Grundlage für Tourismus & Lebensqualität“**

Das bestätigen auch handfeste Zahlen: „Wir wissen aus Umfragen, dass die Natur sowohl im Sommer mit 78

## Neue Kampagne: „Arbeiten im Tourismus #undSTOLZdrauf

So manchem/mancher dürften die Plakate bzw. die Videos schon aufgefallen sein: An Bushaltestellen, in Bussen, beim Bäcker oder auch in dieser Zeitung (!) und an zahlreichen anderen Orten in der Region bzw. in der nahen Umgebung sind neuerdings Alois, Gabi und Manuela zu sehen. Wer die drei sind und was sie verbindet? Alle drei arbeiten im Tourismus und alle drei sind stolz darauf. Sie lieben genau das, was sie tun – auch wenn ihnen das erst durch Umwege bewusst geworden ist. Sei es Alois der Koch, der zwischenzeitlich auf den Bau gewechselt hatte oder Gabi die Rezeptionistin, die einen Ausflug in die Selbstständigkeit bzw. Immobilienbranche gemacht hat: Beide haben erst durch diese Wechsel gemerkt, dass sie sich eigentlich nur zu einem Job

berufen fühlen. Etwa Alois' Erkenntnis, dass es mit dem richtigen Team in der Küche einfach der beste Arbeitsplatz



Ab sofort in der Region und der Nachbarschaft zu sehen: Die Plakate zur neuen Kampagne.

ist, den er sich vorstellen kann oder Gabi, die erst als sie nicht mehr mit Gästen gearbeitet hat, bemerkt hat, wie viel ihr diese Arbeit gibt. In den

Prozent, wie auch im Winter mit 45 Prozent für unsere Gäste der wichtigste Grund für die Entscheidung für einen Urlaub am Wilden Kaiser ist“, sagt dazu Lukas Krösslhuber, Geschäftsführer des TVB Wilder Kaiser. „Die Natur ist aber nicht nur Grundlage unseres erfolgreichen und verantwortungsvollen Tourismus, sondern auch die Grundlage unser aller Lebensqualität. Die Natur ist insofern per se schüt-



Moorführerin Silvana Beer erklärt die Besonderheiten des Ellmauer Moors, das ein Schutzgebiet im Schutzgebiet ist.

zenswert, der Status ‚Naturschutzgebiet‘ ist dafür enorm

wertvoll. Ich zolle den Personen, die das bereits vor 60 Jahren – einer Zeit, in der Wirtschaftswachstum das höchste Ziel war – erkannt haben, den größten Respekt.“ Mit dem Projekt „Grüne Anreise“, dem jahrelangen Engagement in der nachhaltigen Mobilität vor Ort, unterschiedlichen Angeboten im Aktivprogramm, aber auch dem klaren Bekenntnis zum Naturschutz im TVB-Selbstverständnis wird

das Thema am Wilden Kaiser großgeschrieben.

Videos erzählen beide sehr offen - auch von den Schattenseiten, die das Arbeiten im Tourismus für sie brachte oder

Und genau das ist die Message, die Kaiserschaff und Tourismusverband Wilder Kaiser mit dieser neuen Kampagne, gefördert von Bund und EU im Programm für die Entwicklung des ländlichen Raums, senden wollen: „Wir wollen an konkreten Beispielen aufzeigen, dass Arbeiten im Tourismus durchaus herausfordernd sein kann, aber für viele dennoch die Branche ist, in der sie arbeiten wollen. Gemeinsam als Team Dinge möglich machen und glückliche Gäste sind hier die größten Motivatoren“, so TVB-Geschäftsführer Lukas Krösslhuber. „Mein besonderer Dank gilt den Protagonist\*innen für ihren Mut, so offen von ihrem beruflichen Weg und ihren Zweifeln zu erzählen“, ergänzt Marketing-Leiterin Katharina Muck.



Die Zukunft hängt davon ab,  
was wir heute tun. M.Gauder



Bau- und Planungsbüro Resch GmbH  
Kaiserweg 30 · 6353 Going  
Tel. +43-5358-2200 · Fax +43-5358-2200-4  
info@bm-resch-kitz.at · www.bm-resch-kitz.at



Foto: Eberharter



Nicht selten werden alte Traktoren von Frauen gefahren

## 300 alte Fahrzeuge begeisterten jede Menge Fans

Strahlendes Kaiserwetter am Pfingstmontag und das veranlasste jede Menge Oldtimer-Fans zum Treffen nach Söll zu kommen. Die PS-Giganten hatten dazu eingeladen und der riesige Parkplatz bei der westlichen Ortseinfahrt war übervoll – sowohl von Teilnehmern als auch von Zuschauern.

fachsimpeln. Obmann Eisenmann hatte sich jedoch eine ganz besondere Aufgabe gesetzt. Jugendliche konnten bei ihm einen „Traktorführerschein“ ablegen. Das war ganz besonders begehrt. Unter seiner Aufsicht und Begleitung fuhren sie jeweils zehn Runden in einem abgesperrten Areal und wer sich dabei geschickt anstellte, konnte den begehrten „rosa Schein“ mit nach Hause nehmen. Auch für die kleineren Kinder war jede Menge Aktivität geboten, damit keine Langeweile aufkam, während sich Eltern und Großeltern über die Oldies unterhielten. Im Jahr 2013 fand dieses erste Oldie-Treffen der PS-Giganten statt, seither nahm es stetig an Beliebtheit zu. „Heuer waren es um die 300 Teilnehmer“ sagt Eisenmann. Bei der Verpflegung der Gäste wurde der Verein von Sölller Schützen unterstützt.



Auch Motorräder und Mopeds waren zahlreich vertreten



Klein und handlich waren die Traktoren früher



Obmann Peter Eisenmann mit einem seiner „Fahrschüler“



Traktorstau beim Kreisverkehr



Familienausflug mit dem Arbeitsgerät

## Großer Auftritt beim Gauder Fest

Mit 22 Kindern und Jugendlichen war der Trachtenverein Ellmau beim heurigen Gauder Fest vertreten. Auf der großen Bühne vor zahlreichem Publikum durften die elf Paare zwei Tänze aufführen, und sie machten das bravourös. Natürlich ist man vor so einem Auftritt aufgeregt, doch die Ellmauer Trachtler haben schon eine gewisse Routine. „Wir sind fast jedes Jahr dabei und die Kinder wissen schon,

was auf sie zukommt“, sagt Obmann Johannes Oberhauser.

Die Einladung zu dieser Veranstaltung kommt vom Landes-Trachtenverband, denn man soll zeigen, was im Verein getan wird und wie man sich nach außen hin präsentiert. Der Ellmauer Trachtenverein hat sich jedenfalls bestens präsentiert und bekam dafür anhaltenden Applaus.

Foto: GPhoto



Eine starke Abordnung des Trachtenvereins Ellmau war beim Gauder Fest



Foto: Erwachsenen-schule Scheffau

Voll motiviert nahmen die Paare am Tanzkurs teil

## Tanzkurs der Erwachsenen-schule Scheffau

Das Kultur- und Bildungsreferat der Gemeinde Scheffau bot erstmals einen Tanzkurs unter dem Motto „Gesund und fit in den Frühling“ an. Die Teilnehmer waren begeisterte Paare, die entweder ihre Tanzkenntnisse auffrischen, erweitern oder einfach Zeit miteinander verbringen wollten. Die erfahrene Tanzlehrerin Daniela Haselsberger und ihr Mann Josef Haselsberger vermitteln mit Humor und Leichtigkeit die Tanzschritte und Dre-

hungen für verschiedene Tänze wie Discofox, Walzer und Polka. Die Teilnehmer übten mit Begeisterung zu verschiedenen Musikrichtungen und erzielten beachtliche Fortschritte in kurzer Zeit. Der Kurs diente als optimale Vorbereitung für Sommerfeste, Hochzeiten und Familienfeiern, und die Tanzpaare sind nun bestens gerüstet. Die Teilnehmer danken der Kursleiterin für ihren Elan und ihre motivierende Art.

D I E K A I S E R S C H A F T P R Ä S E N T I E R T

Manuela

# SERVICE-MITARBEITERIN

AM WILDEN KAISER

#undSTOLZdrauf

ZUM VIDEO

TOURISMUSVERBAND WILDER KAISER PRÄSENTIERT  
IN KOOPERATION MIT MANUELA - SERVICE-MITARBEITERIN IM CAFE BETTINA IN ELLMAU  
KONZEPT TOURISMUSVERBAND WILDER KAISER  
GRAFISCHE GESTALTUNG STUDIO BOTSCHAFT, MÜNCHEN  
VIDEO STEFAN RAINER FOTO MARTIN LIFKA

WILDER KAISER



Mit Unterstützung von Bund und Europäischer Union

Bundesministerium Arbeit und Wirtschaft

LE 14-20



**ZIMMEREI  
NASCHBERGER**  
*Die kreative Hand fürs Holz*

+436645107276 · www.zimmererei-naschberger.at

GEBÄUDEAUFSTOCKUNGEN  
SCHWARZDECKEREI  
ALTHOLZARBEITEN  
WINTERGÄRTEN  
INNENAUSBAU  
DACHSTÜHLE  
SPENGLEREI  
SANIERUNG  
FUSSBÖDEN  
BALKONE  
TREPPEN  
ZÄUNE  
u. v. m.

## Das „WirZusammenHaus“ ersetzt das Tennisclub-Heim



Alexander Gatt, Obmann des TC Ellmau, Lukas Krösslhuber, GF TVB Wilder Kaiser, Peter Landlinger, Obmann TVB Ellmau und Bgm. Klaus Manzl stellen das Projekt vor.

Das Heim des TC Ellmau im Kapellenpark hat eindeutig die besten Jahre hinter sich. Seit einigen Jahren wird schon darüber diskutiert, dass es ein neues Gebäude braucht, denn der Verein ist äußerst aktiv und die Sanitäräume entsprechen in keiner Weise mehr dem heutigen Standard.

Im Gemeinderat wurde in den vergangenen Jahren immer wieder über das Thema diskutiert. Ende 2021 wurde ein erneuter Anlauf dafür genommen und im Februar 2022 genehmigte der Gemeinderat eine Rahmenfinanzierung für einen Neubau und die Durchführung eines Architektenwettbewerbs. Im Zuge der Planungen gab

der TVB Ellmau das Signal, dass man zusammen etwas Besseres bauen könnte. „Seit Bestehen der Anlage betreibt der TVB ohnehin die Plätze. Ein Tennisheim wird nur im Sommer genützt, wir wollen dem Gebäude mehr Nachhaltigkeit verleihen“, sagt Peter Landlinger, Obmann des TVB Ellmau. Öffentliche Toiletten sind seit Jahren ein Thema am Kapellenpark und mittlerweile wurden Container dafür aufgestellt, aber das ist keine Dauerlösung.

Am Donnerstag, 11. Mai, stellte Architekt Michael Kapeller von der ARGE Kapeller/Schroll – Planwerker Holzberber, der Sieger des Wettbewerbs, dem Ellmauer Gemeinderat den Entwurf für ein neues „WirZusammen-

Haus“ vor, welches am Kapellenpark entstehen soll und vor wenigen Tagen haben die Verantwortlichen die Pläne der Presse mitgeteilt.

### Diskussion seit vielen Jahren

Dass es dieses Haus braucht, ist dem Gemeinderat bewusst, die große Frage ist die Finanzierung. Sowohl in der Gemeinde als auch beim TVB wurde ein Budget von 660.000 Euro inkl. Umsatzsteuer und nach Förderungen beschlossen. Die Kosten beim Siegerprojekt liegen derzeit bei 1,6 Mio. Euro. Nun heißt es Fördergeber zu finden, mit denen der Rest ausfinanziert wird, denn eines steht fest: weder in der Gemeinde noch beim TVB

darf es eine Kostenüberschreitung geben. Bgm. Klaus Manzl stellt klar, dass bereits seit dem Vorjahr 300.000 Euro dafür im Budget vorgesehen sind und Lukas Krösslhuber versicherte, dass der TVB durchaus auch in Vorleistung gehen könne.

Der Name „WirZusammenHaus“ macht bereits deutlich, worum es in Zukunft gehen soll: Umkleiden und Aufenthaltsraum wurden bisher nur im Sommer und ausschließlich von Tennisspielern genützt. Das neue Gebäude soll künftig ganzjährig für viele verschiedene Nutzergruppen zur Verfügung stehen. Vor allem der neue Multifunktionsraum mitten im Grünen kann künftig auch von anderen Ellmauer Vereinen, Privatgruppen, Firmen und vor allem dem Tourismusverband genützt werden. Dabei sind die Möglichkeiten vielfältig: Vom Seniorenfitness bis zum Kinderprogramm, vom Bastel-Workshop bis zur Yoga-Stunde, von der Chorprobe bis zum TV-Studio und dergleichen mehr. Die Parkbesucher profitieren vom neuen Kiosk mit großer Terrasse, der vom Tennisclub betrieben wird, und den größeren, barrierefreien Toiletten.

### Neue touristische Ära des Miteinander

Die Entwicklung des Kapellenparks ist dem Tourismusverband seit einigen Jahren ein Anliegen. Mit dem Neubau des Spielplatzes wurde bereits

eine große Investition getätigt und eine deutliche Attraktivierung des Parks für Einheimische und Gäste realisiert. Müsste die Gemeinde allein

ristische Ära. „Der TVB hat die Möglichkeit, der Bevölkerung wieder etwas zurückzugeben“, bezeichnete es Landlinger. Seitens des TVB-Ortsverbands



So sollte das WirZusammenHaus aussehen: Im Untergeschoss befinden sich Umkleiden, Lager und ein öffentliches WC, oben rechts befinden sich Ausschank und Terrasse des TC Ellmau, links davon der Mehrzweckraum mit etwa 80 m2 Größe.

ein neues Tennisheim finanzieren, dann ginge sich höchstens ein spartanischer Zweckbau aus und die Kosten würden wahrscheinlich trotzdem über dem geplanten Gemeindefinanzierungsrahmen liegen. Durch die Kooperation mit dem TVB kann ein nachhaltiges Multifunktionsgebäude errichtet werden. Auch eine Art Symbol für die neue tou-

ristische Ära. „Der TVB hat die Möglichkeit, der Bevölkerung wieder etwas zurückzugeben“, bezeichnete es Landlinger. Seitens des TVB-Ortsverbands

### Der Kasperl sucht den Blumenstrauß

Am 3. Mai kam der Kasperl in den Kindergarten Scheffau. Die Kinder hatten sehr viel Spaß und halfen dem Kasperl und Seppl, den Blumenstrauß für den Muttertag wieder zurückzuholen. Vielen Dank an den Elternverein Scheffau, der diese Aufführung finanziert hat.



Foto: KG Scheffau

**50 JAHRE  
MEISTER —  
FACHBETRIEB**

## WIR BIETEN HILFE & RAT



### UNSERE ANGEBOTE:

#### MEDIZINISCHE

##### HAUSKRANKENPFLEGE

Diese Pflege erfolgt über eine ärztliche Verordnung.

##### HAUSKRANKENPFLEGE

Unsere Mitarbeiter führen zu Hause notwendige Pflegemaßnahmen durch.

##### HEIMHILFE

Umfasst Aktivierung und Hilfestellung bei den Verrichtungen des täglichen Lebens.

##### HAUSWIRTSCHAFTSDIENST

Unser Reinigungspersonal sorgt für Sauberkeit in Ihrem Wohnbereich.

##### ESSEN AUF RÄDERN

Hauszustellung von frisch gekochten Menüs vom Pflegeheim Scheffau durch ehrenamtliche FahrerInnen.



Bürozeiten:  
Mo–Fr 09:00–11:00 Uhr

### VORAUSSETZUNG FÜR INANSPRUCHNAHME

Hauskrankenpflege, Heimhilfe, Hauswirtschaftsdienst und Essen auf Rädern können nur von Pflegegeldbeziehern, Antragsstellern für Pflegegeld oder über ärztliche Zuweisung in Anspruch genommen werden.

### VERLEIH VON HEILBEHELFFEN

Rollstuhl, Toilettenstuhl, Gehhilfe, Badelift, Duschhocker etc. werden an Einheimische grundsätzlich kostenlos verliehen. Für Pflegebetten wird ab 1,5 Jahren eine monatliche Verleihgebühr eingehoben.

**Pflege und Betreuung Ihrer Angehörigen – unsere Beratungsgespräche sind kostenlos und unverbindlich.**

**Gesundheits- und Sozialsprengel Sölllandl**

**Oberfeld 1  
6351 Scheffau  
Tel. 05358 45400  
Fax: 05358 45400-4**

**info@sprengel-soellandl.at  
www.sprengel-soellandl.at**

**ELEKTRO  
GROTTENTHALER**

Kapellenweg 5, 6353 Going am Wilden Kaiser  
Tel. 05358 2487, elektro@grottenthaler.at, www.grottenthaler.at

# Schützen spendeten für den Sozialsprengel Sölllandl

Foto: Schützenkompanie Söll



berger auch dieses Jahr wieder ein neues Mitglied angelobt werden. Seit der Gründung 2018 ist die Josef Rainer Schützenkompanie stetig gewachsen und zu jeder bisherigen Jahreshauptver-



Hermann Haselsberger, Isabel Falbesoner, Hauptmann Harald Treichl, Obmann Hans Ager

Bei der Jahreshauptversammlung am 29. April beim Gasthof Bocking konnte die Josef Rainer Schützenkompanie auf ein erfolgreiches Jahr mit vielen Ausrückungen zurückblicken. Mit dazu gehört auch der Söller Krippenadvent am 8.

Dezember. Aufgrund des dort erwirtschafteten Umsatzes konnte eine Spende von 1.000 Euro an den Sozialsprengel Sölllandl übergeben werden. Nach den Berichten des Obmanns, Hauptmanns, Kassiers und Schriftführers konnte mit Hermann Hasels-

sammlung konnten neue Schützen und Marketenderinnen angelobt werden. Der Ausschuss möchte sich auf diesem Wege nochmal recht herzlich bei allen Mitgliedern und Gönnern der Schützenkompanie Söll für ihren unermüdlichen Einsatz bedanken und freut sich auf ein neues aussichtsreiches Schützenjahr 2024.

## Generalversammlung des Vereins „Heimatmuseum Ellmau“

Foto: Chronik Ellmau



Der Vorstand des Heimatmuseums – Michael Trippold, Franz Höck, Leo Exenberger, Georg Berger mit Bürgermeister Klaus Manzl in der Mitte

Am 21. April trafen sich der Vorstand sowie Mitglieder des Heimatmuseum-Vereins im Wegmacherhaus zur 14. Generalversammlung. Georg Berger, der seit einem Jahr der neue Obmann des Vereins ist, berichtete, dass im Frühjahr durch eigene Geldmittel und Arbeitseinsatz der Vereinsmitglieder die Rem des Riedhauses isoliert wurde, was nötig war, um den großen Raum winters wie sommers für Veranstaltungen nutzbar zu machen. Nun wird noch eine Küche eingebaut, auch dies eine wichtige Voraussetzung, um den Saal vermieten zu können. Der Obmann dankte allen für

die getätigten Sachspenden und ihr Engagement rund um die Erhaltung und Belebung des Ellmauer Heimatmuseums. Auch Bürgermeister Klaus Manzl drückte dem Vorstand und Verein seine Anerkennung für den geleisteten Einsatz aus und kündigte an, die Gemeinde werde sich bei weiteren notwendigen Investitionen, wie etwa der Küche, finanziell beteiligen. Mit der Vorführung des sehenswerten Films über die „Brandenberger Holztrift“ von 1960 sowie einer Ellmauer „Weißwurst-Party“ klang der Abend im Heimatmuseum kulturell und kulinarisch bereichernd aus.

### Parlamentsbesuch des Gemeinderats

Im Rahmen eines Gemeinderatsausflugs nach Wien besuchten die Lokalpolitiker aus Scheffau das neue restaurierte Parlament. Dort gab es ein Treffen mit NR Josef Hechenberger, der seinen Landsleuten auch einiges über das Parlament und die dortige Arbeit näher brachte.

Im Bild: Die Scheffauer Gemeinderäte mit Bgm. Christian Tschugg (li.) und NR Josef Hechenberger (re.) in der Säulenhalle

Foto: V. Feversinger



## Ein vielseitiger Held: der Boden

**Boden ist eine der wertvollsten, aber oft unterschätzten Ressourcen unserer Erde. Er erfüllt zahlreiche Funktionen und spielt eine entscheidende Rolle für unsere Umwelt, unsere Gesellschaft und unsere Wirtschaft.**

Boden ist die belebte, oberste Schicht der Erdkruste. Der Boden ist ein lebendiges Ökosystem und ist wichtig bei der Regulierung des Klimas. Eine seiner wichtigsten Funktionen besteht darin, Kohlenstoff zu speichern und zu binden. Kohlenstoff ist ein Hauptbestandteil von Treibhausgasen, die zur globalen Erwärmung beitragen. Als größte CO<sub>2</sub>-Speicher der Welt ist in Böden dreimal so viel Kohlendioxid enthalten, wie in der Atmosphäre. Bodenschutz und Klimaschutz sind damit eng verbunden.

Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Regulierung des Wasserkreislaufs. Gesunder Boden hat eine hohe Wasserspeicherkapazität und ermöglicht eine effiziente Wassernutzung. Durch die Verbesserung der Bodenqualität und -struktur kann die Wasserdurchlässigkeit erhöht und die Erosionsgefahr verringert werden. Dies trägt nicht nur zur nachhaltigen Bewirtschaftung von Wasserressourcen bei, sondern reduziert auch das Risiko von Überschwemmungen oder Wasserrückstau bei Starkregenereignissen.

Darüber hinaus bilden Böden die Grundlage für mehr als 90 Prozent der produzierten Nahrung. Auch als Lebensraum sind sie unverzichtbar: So sind etwa in einem Hektar Wiese bis zu 25 Tonnen kleinster Bodenlebewesen zu finden. Diese durchlüften und lockern den Boden und reichern ihn mit verfügbaren Nährstoffen an. Die Erhaltung der Biodiversität im Boden ist von großer Bedeutung, da sie zur Stabilität der gesamten Ökosysteme beiträgt und Pflanzen widerstandsfähiger gegenüber Umweltveränderungen macht.

Der Boden ist ein wahrer Held, weil er essenzielle Dienstleistungen für unsere Umwelt erbringt, die Grundlage für die landwirtschaftliche Produktion bildet, den Klimawandel bekämpft, Wasserressourcen reguliert und zur Erhaltung der Biodiversität beiträgt.

Werbung

**ALPEN Rowdy**  
POWERED BY AUTO BERNHARD

**BEREIT FÜR EIN Abenteuer?**  
DANN MIETE DIR JETZT DEIN WOHNMOBIL!  
Alle Infos & Pakete unter: [www.alpen-rowdy.at](http://www.alpen-rowdy.at)

Alpen Rowdy · Antlassweg 1 · A-6336 Langkampfen  
☎ +43 664 522 13 63 · ✉ [abenteuer@alpen-rowdy.at](mailto:abenteuer@alpen-rowdy.at)

**EDEL BAU**  
A-6352 Ellmau  
+43 (0) 664/ 433 6701

## Bataillonsfest in Niederndorf

Die Schützenkompanie Niederndorf richtete das diesjährige Bataillonsfest aus, um ihr 200-jähriges Jubiläum zu feiern. An diesem Fest nahmen nicht nur Abordnungen von Schützenkompanien des Bataillons Kufstein und Wintersteller teil, sondern auch zahlreiche Vertreter aus dem bayerischen Raum. Die Veranstaltung diente dazu, die gelebte Tradition der Schützen weiterzugeben und die Werte der Treue zu Gott, Heimat und Vaterland gemäß den Grundsätzen zu vermitteln, insbesondere an die Jugend. Bataillonskommandant Manfred Schachner betonte die



Bataillonskommandant Manfred Schachner

gesamte Dorf führte. Der Umzug begann am Sportplatz und endete schließlich am Festzelt. Die Teilnehmer marschierten stolz durch die Stra-



Die Ehrengäste, allen voran LRin Astrid Mair, Landesschützenkommandant Thomas Saurer und BH Christoph Platzgummer

Bedeutung, diese Werte gemeinsam mit der jungen Generation zu leben und zu erleben, da sie die Zukunft repräsentiert. Ein absoluter Höhepunkt des Bataillonsfestes war der Umzug, der durch das



Die Schützenkompanie Söll

ßen, begleitet von Musik und begeistertem Applaus der Zuschauer entlang der Strecke. Das Wetter spielte ebenfalls mit, denn es blieb bis zum Einzug ins Festzelt trocken. Erst zu diesem Zeitpunkt setzte leichter Regen ein, der die Stimmung jedoch nicht trübte. Am Abend sorgten die "Klobenstoana" für Unterhaltung der vielen Besucher. Die Besucher konnten das Tanzbein schwingen und das Fest in vollen Zügen genießen. Das Bataillonsfest der Schützenkompanie Niederndorf war somit nicht nur eine Feier des 200-jährigen Jubiläums, sondern auch eine Gelegenheit, die Werte und Traditionen der Schützen weiterzugeben und mit der Jugend zu teilen.

## INFOS AUS DEN PFARREN



### GOTTESDIENSTZEITEN

#### ELMAU

Sonntagsgottesdienst 10:00 Uhr  
Vorabendmesse Samstag 19:00 Uhr  
Gottesdienst wochentags  
Mittwoch 07:00 Uhr  
Donnerstag 19:00 Uhr  
Freitag 19:00 Uhr

#### GOING

Sonntagsgottesdienst 09:00 Uhr  
Vorabendmesse  
Samstag 19:00 Uhr (Sommerzeit)  
Samstag 17:00 Uhr (Winterzeit)

#### SCHEFFAU

Sonntagsgottesdienst 08:30 Uhr  
keine Samstag-Vorabendmesse  
Dienstag Gottesdienst 19:00 Uhr

#### SÖLL

Sonntagsgottesdienst 10:00 Uhr  
Vorabendmesse Samstag 19:00 Uhr  
Mittwoch/Freitag 19:00 Uhr

### ÖFFNUNGSZEITEN

#### PFARRKANZLEI ELLMAU

Pfarrer Mag. Michael Pritz  
Tel. 0043 (0)5358 2291  
Dienstag und Freitag  
09:00–12:00 Uhr  
pfarre.ellmau@pfarre.kirchen.net

#### PFARRKANZLEI GOING

Pfarrer Johnson Mathew  
Tel. 0043 (0)5358 2464  
Mittwoch 09:00–12:00 Uhr  
www.pfarre-going.at

#### PFARRKANZLEI SCHEFFAU

Pfarramtsleiterin Claudia Turner  
Tel. 0043 (0)5358 8332  
Dienstag 08:00–12:00 Uhr,  
Freitag 16:00–18:30 Uhr  
claudia.turner@aon.at  
http://pfarre.scheffau.net

#### PFARRKANZLEI SÖLL

Pfarrer Mag. Adam Zasada  
Tel. 0043 (0)5333 5308  
Montag bis Freitag  
08:00–12:00 Uhr  
pfarre.soell@pfarre.kirchen.net  
www.kirchen.net/pfarre-soell

### Bauernregel im Monat Juni

*"Im Juni viel Tau und Sonnenschein, lässt das Herz des Bauern fröhlich sein."*

Diese Regel besagt, dass eine Kombination aus Tau und Sonnenschein im Juni den Landwirten Freude bereitet, da dies förderlich für das Pflanzenwachstum ist.

Redaktionshotline:  
05333-4327011

redaktion@ellmauer-zeitung.at



ellmauer zeitung



Heizung | Kälte | Klima | Lüftung  
Sanitäre | Elektrotechnik  
Gesamtplanung technische Gebäudeausrüstung

aPlus Energiekonzept GmbH - Ingenieurbüro für Gebäudetechnik  
Wald 32/9a | A-6306 Söll | Tel.: 05333/ 43071  
www.energiekonzept.cc | office@energiekonzept.cc



# ALLES FÜR DIE Grillseason



Eine große Auswahl an verschiedenen Sorten Grillfleisch, passenden Gewürzen und Saucen und natürlich Gemüse aus der Region als Beilage, sowie frisches Obst für die Nachspeise.

RIEDHART'S MARKTHALLE - INNSBRUCKER STRASSE 96 - 6300 WÖRGL



# DER PARTNER FÜR GASTRONOMIE UND HOTELLERIE

Riedhart liefert ihre Produkte überall in der Region, von der kleinen Almhütte bis zum großen Hotel und alles dazwischen!

RIEDHART.AT

RIEDHART HANDELS GMBH - INNSBRUCKER STRASSE 96 - 6300 WÖRGL

## Sanfte Unterstützung bei Beschwerden mit Bowtech

Sanfte, präzise Griffe an speziellen Bereichen des Körpers, über Muskeln, Sehnen und Bänder. Zwischen diesen Sequenzen Pausen, damit dem Körper die Möglichkeit zur Regeneration gegeben wird. „Mit Bowtech geht immer noch etwas, oft auch zur eigenen Überraschung“, sagt die Bowtech-Ausführende Sibylle Lotz.



Durch präzise Griffe wird der Körper stimuliert

Es geht bei BOWTECH® darum, die entsprechenden Punkte für die speziellen Griffe zu



Durch die Bowtech Behandlung zu einem besseren Wohlbefinden

ertasten und dann mit dem Daumen oder den Fingern das Gewebe zu stimulieren. Die Wirksamkeit der BOWEN®-Technik belegen viele begeisterte Berichte von Klienten, Ärzten und Therapeuten.

Lotz ist seit einigen Jahren bereits auf den Pfaden alternativer Therapiemethoden unterwegs. Sie war schulmedizinisch an ihre Grenzen gestoßen und kam durch eigene Bandscheibenprob-

leme selbst auf die BOWEN®-Therapie. Dabei stellte sie fasziniert fest, wie die Schmerzen verschwinden, ihr Körper sich wieder neu ausrichtete und ins Gleichgewicht kam. „Unser Körper braucht sehr oft nur



Foto: GPhoto

Therapeutin Sibylle Lotz

eine leichte Unterstützung“, sagt die Therapeutin, die sich viel mehr Offenheit und Zusammenarbeit mit der Schulmedizin – auch im Bereich der Gesundheitskasse – wünschen würde. Unter dem Namen „Wurzelnetzwerk“ betreibt Sibylle Lotz seit 2014 eine eigene Praxis in Wörgl.

### Wurzelnetzwerk

Sibylle Lotz  
Bründlweg 17  
6300 Wörgl  
+43 676 / 897 752 100  
info@wurzelnetzwerk.at

Werbung

## Bitterstoffe nicht vergessen - der Löwenzahn hat viel davon

Wenn es um Gesundheit und Wohlbefinden geht, dann sollte man viel mehr auf die Kraft der „Unkräuter“ vertrauen. Eines davon ist der Löwenzahn, der praktisch überall in unseren Regionen wächst. Besonders wertvoll ist dabei die Wurzel. Es macht also Sinn, ein ganzes Büschel Löwenzahn auszustecken und

zu reinigen. Die Wurzel kann man klein schneiden und zu Tee verarbeiten, die Blätter aussortieren - die großen wegwerfen und die kleinen zum Salat dazu schneiden. Wer Magen- und Gallenprobleme hat, sollte dieses frei verfügbare Angebot der Natur nützen und davon für sein Leben profitieren.



Foto: Envato

Welke, matte und schlafe Blätter kommen weg, der Rest des Löwenzahns wird verarbeitet, etwa auch als Ersatz für Spinat

## WELLNESS & GESUNDHEIT



### Einmal am Tag ist besser als ständig Süßes zu naschen

Foto: Envato



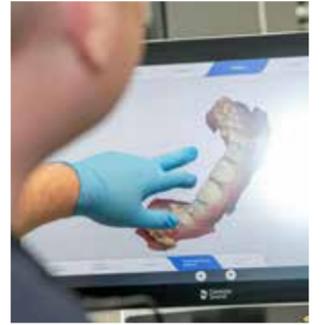
Zähneputzen nach dem süßen Essen nicht vergessen

Die Zahngesundheit spielt eine immens wichtige Rolle für die gesundheitliche Situation des Menschen. Süßes verursacht ein saures Milieu in der Mundhöhle. Für Bakterien ist das der optimale Nährboden. Es verursacht

nicht nur Karies an den Zähnen sondern wirkt sich auch auf die Organe aus. Anstatt auf den Tag verteilt mehrmals Süßes zu essen, macht es Sinn, einmal am Tag etwas mehr Süßes zu essen und dann den Mund entsprechend reinigen.

## Wenn die Kopf- und Rückenschmerzen von den Zähnen kommen

Craniomandibuläre Dysfunktion. Zwei Wörter, die mit jeder Menge Schmerzen verbunden sind, von denen man meist nicht einmal ahnt, dass sie von den Zähnen kommen. Eine einzige Füllung oder Krone kann das Gebiss derart verändern, dass „das Fass zum Überlaufen kommt“, eine Kaufunktionsstörung mit weitreichenden Folgen entsteht, eine Craniomandibuläre Dysfunktion, wie Zahnarzt Sebastian Jerusel erklärt. „Stress, Zähneknirschen, eine reduzierte Kauebene, eine falsche Bissebene, fehlende Zähne und noch Etliches mehr wirkt auf unser Kausystem ein. Kommt dann zum Beispiel noch eine zu hohe Füllung hinzu, ist das System endgültig überreizt. Kopfschmerzen, Migräne, Nackenschmerzen, ja sogar Tinnitus können ausgelöst werden.“ Der Zusammenhang dieser körperlichen Störungen mit dem Gebiss wird oftmals gar nicht ange- dacht, wie Sebastian Jerusel weiter anführt. „Hat man die Ursache aber erst einmal erkannt, kann diese behoben werden, woraufhin auch die Schmerzen verschwinden.“ Sebastian Jerusel setzt in seiner Praxis „Kaiser Dental“ in St. Johann in Tirol allen voran auf eine Funktionsanalyse, um eine mögliche Kaufunktionsstörung zu finden. Wir verwenden dazu 3D-Röntgen, wobei auch die Kiefergelenke genau abgebildet werden.



Angenehme Abformung mit dem Intraoralscanner

Das heißt, es werden beim 3D-Röntgen im Gegensatz zur 2D-Variante auch Kiefergelenksabnutzungen oder -veränderungen sichtbar. „Das Gute ist, dass Kaufunktionsstörungen behandelt werden können, zum Beispiel durch eine Schiene. Für deren Anpassung nutze ich in mei-



Foto: GPhoto

Zahnarzt Sebastian Jerusel setzt auf moderne Technik in seiner Praxis

ner Praxis einen Intraoralscanner, der berührungslos ein perfektes 3D-Abbild des Mundinnenraums liefert. Ein System, das auch Würgereizpatienten eine entspannte Behandlung ermöglicht.“ Nach meist einem viertel bis halben Jahr ist die Kaufunktionsstörung behoben und sind die dadurch ausgelösten Beeinträchtigungen verschwunden.

ner Praxis einen Intraoralscanner, der berührungslos ein perfektes 3D-Abbild des Mundinnenraums liefert. Ein System, das auch Würgereizpatienten eine entspannte Behandlung ermöglicht.“ Nach meist einem viertel bis halben Jahr ist die Kaufunktionsstörung behoben und sind die dadurch ausgelösten Beeinträchtigungen verschwunden.

### Kaiser Dental

Speckbacherstraße 15  
6380 Sankt Johann in Tirol  
Tel.: +43 5352 62252  
info@kaiser-dental.at  
www.kaiser-dental.at

Werbung

erfrischend anders

@kaiserbad\_ellmau

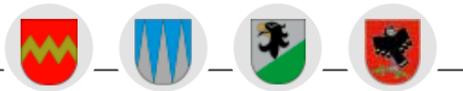
KAISERBAD Ellmau

bezaubernd  
Unser Handwerk.  
Unser Team.

Wilder Kaiser  
Styling Salon

DORFSTRASSE 6  
6353 GOING AM WILDEN KAISER  
TEL.: 05358 2618

# INFO AUS DEN GEMEINDEN



## ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT

**ELLMAU**  
Tel. 0043 (0)5358 2206  
Montag bis Freitag  
08:00–12:00 Uhr  
Mittwoch 13:00–17:00 Uhr  
www.ellmau.tirol.gv.at  
gemeinde@ellmau.tirol.gv.at

**GOING**  
Tel. 0043 (0)5358 2427  
Montag bis Donnerstag  
07:30–12:00 Uhr  
Freitag  
08:00–12:00 Uhr  
Montag, Dienstag  
13:30–15:00 Uhr  
Donnerstag  
13:30–18:00 Uhr  
www.going.tirol.gv.at  
gemeinde@going.tirol.gv.at

**SCHEFFAU**  
Tel. 0043 (0)5358 8588  
Montag bis Freitag  
07:30–12:00 Uhr  
Montag  
13:00–17:30 Uhr  
www.scheffau.eu  
gemeinde@scheffau.tirol.gv.at

**SÖLL**  
Tel. 0043 (0)5333 5210-0  
oder 5151  
Montag bis Donnerstag  
07:30–12:00 Uhr  
Freitag von 08:00–12:00 Uhr  
www.soell.tirol.gv.at  
gemeinde@soell.tirol.gv.at

## ORDINATIONSZEITEN PRAKTISCHE ÄRZTE

**DR. BARBARA KRANEBITTER**  
Ellmau, Dorf 40  
Tel. 0043 (0) 5358 2228  
Mo, Di, Mi, Fr 08:00–11:30 Uhr  
Mo und Do 15:00–18:00 Uhr

**DR. LORENZ STEINWENDER**  
Ellmau, Alte Straße 6a  
Tel. 0043 (0) 5358 2738  
Mo–Do 08:00–11:45 Uhr  
Mo, Mi 17:00–19:00 Uhr  
Fr 08:00–13:45 Uhr  
und nach Vereinbarung.

**DR. MARKUS MUIGG**  
Going, Marchstraße 33  
Tel. 0043 (0) 5358 4066  
Mo 07:30–11:00, 15:30–17:30 Uhr  
Di 07:30–11:00 Uhr  
Mi 15:30–17:30 Uhr  
Do 07:30–11:00 Uhr  
Fr 07:30–11:00, 15:30–17:30 Uhr  
und nach Vereinbarung

**DR. ALEXANDRA BADO/  
DR. TANJA ASCHER**  
Söll, Dorf 30,  
Tel. 0043 (0)5333 5205  
Mo–Fr 08:00–12:00 Uhr  
Di, Do 15:30–17:30 Uhr

## KINDERARZT

**DR. BERNHARD KRANEBITTER**  
Ellmau, Dorf 40  
Tel. 0043 (0) 660 8299292  
Di, Mi 15:00–18:00 Uhr  
Do 08:00–12:00 Uhr

## ORDINATIONSZEITEN INTERNIST

**DR. ALBRECHT MOSLEHNER**  
Going, Marchstraße 3  
Tel. 0043 (0) 5358 43255  
Notfallnr.: 0043 (0) 6805556072  
Mo 14:00–18:00 Uhr  
Di, Do, Fr 08:00–12:00 Uhr  
Di, Mi, Do 16:00–19:00 Uhr  
und nach Vereinbarung.

## ORTHOPÄDIE UND TRAUMATOLOGIE

**DR. BERNHARD HENNIG**  
Ellmau, Weißbachgraben 2  
Tel. 0043 (0) 5358 44622  
Winteröffnungszeiten:  
19. Dezember - April  
Mo–Fr 09:00–17:00 Uhr  
Sa 14:00 - 17:00 Uhr  
So 11:00–17:00 Uhr  
www.drhennig.at

## ZAHNÄRZTE

Zahnarztpraxis am Wilden Kaiser  
**DR. VANESSA WOLFERSTÄTTER**  
**DR. MARC WOLFERSTÄTTER**  
**DR. MARIANNE-C. TISOWSKY**  
**DR. STEFANIE PEZENKA**  
**ZA HEIKE WILLIMAYER-ZÄHNER**  
Dorf 48, Ellmau  
Tel. 0043 (0)5358 43586  
Mo–Do 08:30–12:30 Uhr  
Mo–Do 13:30–16:00 Uhr  
Fr. Vormittag nur nach Vereinbarung

## TIERARZT

**DR. ELISABETH BRANDSTÄTTER**  
Ellmau, Wimm 4,  
Tel. 0043 (0)5358 3030  
oder 0043 (0)664 9156094  
Täglich nach Vereinbarung.

## APOTHEKEN

**SONNWENDAPOTHEKE**  
Ellmau, Dorf 49,  
Tel. 0043 (0) 5358 2255  
Mo–Fr 08:30–12:30 Uhr  
und 15:00–19:00 Uhr,  
Sa 08:00–12:00 Uhr  
Nachtdienst:  
08., 12., 16., 20., 24., 28.6.2023  
02., 06., 10., 14., 18., 22., 26., 30.7.2023,  
03., 07.8.2023

**SALVEN-APOTHEKE**  
Söll, Dorf 71  
Tel. 0043 (0) 5333 20295  
Mo–Fr 08:30–12:30 Uhr  
und 14:30–18:30 Uhr,  
Sa 08:00–12:00 Uhr  
Nachtdienst:  
06., 16., 22., 25.6.2023  
01., 05., 10., 18., 28.7.2023  
03., 06.8.2023

## PRIVATE GRATIS KLEINANZEIGE

Junge Familie sucht 2-3 Zi.  
Wohnung ab 1.12.2023 zur  
Dauermiete für die nächste  
Skisaison. Bitte melden Sie  
sich bei Fam. Müller +49 160  
4753111

**e/z PRIVATE**  
**Gratis-Kleinanzeige**  
Gilt nicht für Immobilienkauf  
und -verkauf, Vermietung und  
Verpachtung.  
anzeigen@ellmauer-zeitung.at

## Anonyme Alkoholiker

**Treffen der AI-Anon-  
Angehörigen-Gruppen**  
jeden Donnerstag  
(auch feiertags).  
Um 19 Uhr im Dekanatshof  
in St. Johann/ Tirol,  
Dechant-Wieshofer-Straße  
Tel.: 0650/ 4160211

## Sonn- und Feiertagsdienste, Notordinationen

<b>DR. ALEXANDRA BADO DR. TANJA ASCHER</b>	<b>DR. MARKUS MUIGG</b>	<b>DR. BARBARA KRANEBITTER</b>	<b>DR. LORENZ STEINWENDER</b>
<b>17. + 18. Juni 2023</b>	<b>08. Juni 2023</b>	<b>24. + 25. Juni 2023</b>	<b>10. + 11. Juni 2023</b>
10:00–12:00 Uhr	10:00 - 12:00 Uhr und 17:00 - 18:00 Uhr	10:00–12:00 Uhr	10:00–12:00 Uhr
Söll, Dorf 30 Tel. 0043 (0)5333 5205	Going, Marchstraße 33 Tel. 0043 (0)5358 4066	Ellmau, Dorf 40 Tel. 0043 (0)5358 2228	Ellmau, Alte Straße 6a Tel. 0043 (0)5358 2738

# Gastroma

Gastroma Verkaufs- und Service GmbH



## IHR REGIONALER SPEZIALIST IM BEREICH HOTELLERIE UND GASTRONOMIE FÜR DAS TIROLER UNTERLAND.

### Wir planen und verwirklichen Ihre Gastronomie- und Hotelküche

**Wir sind Komplettanbieter für Kücheneinrichtungen:**  
Kaffeemaschinen - Küchen nach Maß - Herdanlagen  
Spülmaschinen - Combidämpfer - Pizzaöfen - Knetmaschinen  
Kühlgeräte - Kühlzellen - Kühlanlagen - Getränketheken -  
Kühlpulte - Kochgeräte - Eiswürfelbereiter - Sahneautomaten  
Barausstattung - Konditoreiequipment uvm.

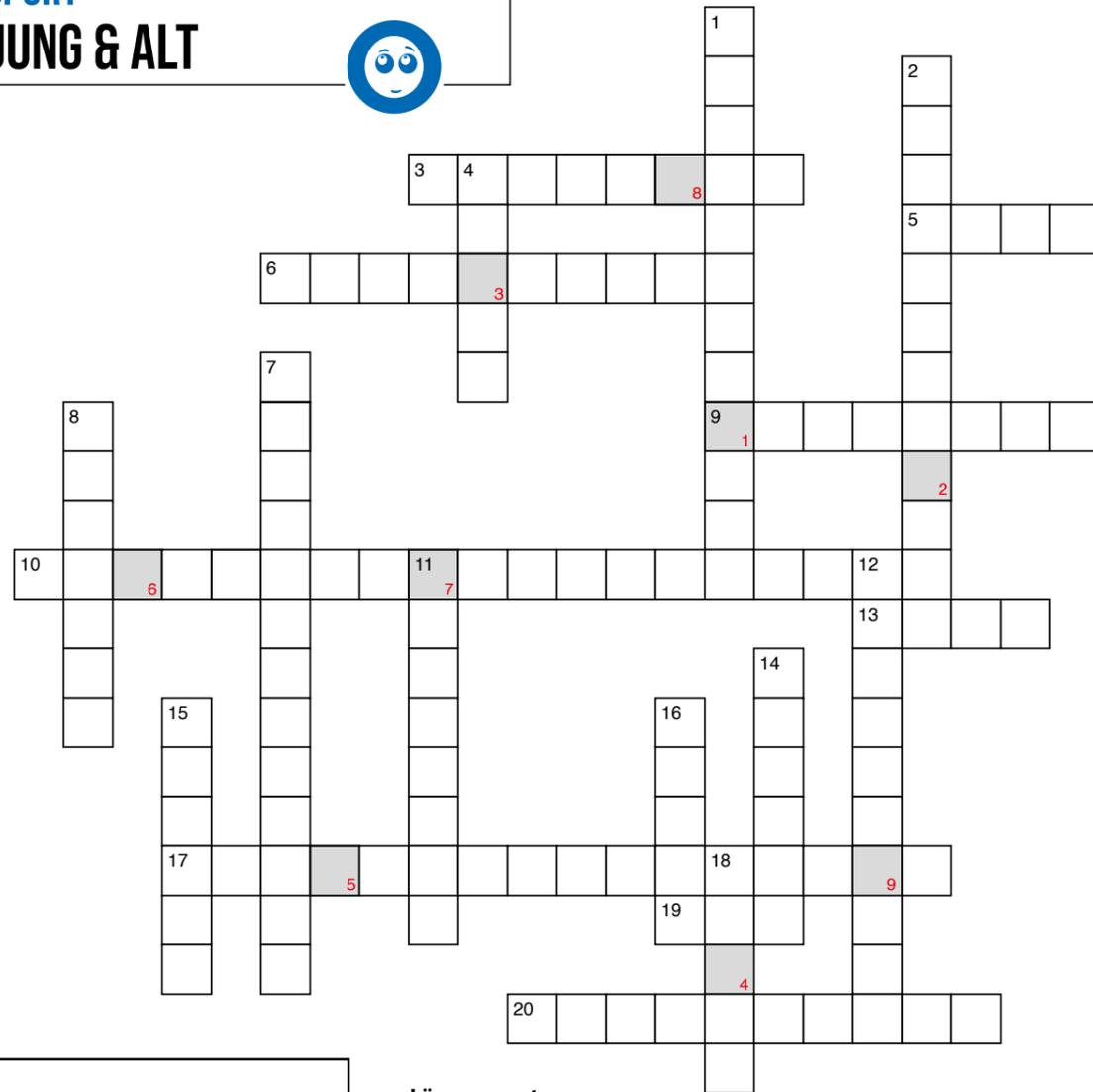
Wir suchen  
Verstärkung:  
**Servicetechniker**  
**Monteur -  
Montagehelfer**  
für Gastroküchen

**GASTROMA  
VERKAUFS- UND SERVICE GMBH**  
Ihr Planungs-, Verkaufs- und  
Servicepartner für alle Bereiche der  
Hotellerie und Gastronomie

Unser Team berät Sie gerne  
unverbindlich und sucht gemeinsam  
mit Ihnen die passende Lösung -  
denn Qualität und eine gute Beratung  
ist unser Markenzeichen.

Egerbach 75 || 6334 Schwoich || Telefon: + 43 5372 / 58686 || Mobil: + 43 664 4146534

E-Mail: info@gastroma.at || www.gastroma.at



Lösungswort:



Waagrecht

- 3. Fischart
- 5. Farbe
- 6. Beliebte Balkonpflanze
- 9. See in Kufstein
- 10. Traditioneller Sommermarkt in Going
- 13. Fluss in Tirol
- 17. Beliebte Weinsorte
- 19. Gefrorenes Wasser
- 20. Österreichs größtes Frühlings- und Trachtenfest im Zillertal

Senkrecht

- 1. Wie heißt der katholische Feiertag nach Pfingsten?
- 2. Fruchtbige Sommermehlspeise
- 4. Monat
- 7. Wie heißt die neue Bibliothekarin von Ellmau?
- 8. Laufvogel
- 11. Hunderasse
- 12. Holzblasinstrument
- 14. Sommersportart
- 15. Gegenteil von heute
- 16. Halsschmuck
- 18. Flüssigkeitsmaß

GEWINNE

Lösungswort per  
WhatsApp an unsere  
Gewinnhotline 0664 9274897  
schicken und gewinnen!

Unter allen Einsendungen verlosen wir  
ein „Original Wiener-Schnitzel-Essen“  
für zwei Personen  
im Oachkatzl.

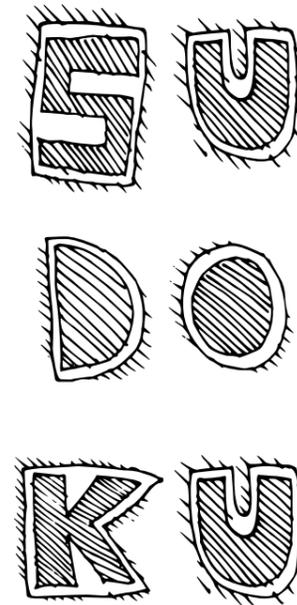


FEH?ERFUCHE

Finde die zehn versteckten Fehler im rechten Bild. Lösung auf Seite 57



Foto: Stock



		6					2	7
8			4					
		9		5	6		8	
		7		9		1		
1				7	5			3
							5	
4	6		5			8		
9	5					3	4	6
						4		5

Eine spannende Zeit  
wünscht euch...

BAR - LOUNGE - WIRTSCHAUS  
Das  
Oachkatzl  
Ellmau



# Experten sprechen Tourismusprobleme klar an



Hubert Siller, Gerd Erharter, Moderatorin Anita Heubacher, Franz Tschider, Ralf Roth und Klaus Schneeberger

„Klein, sicher, kühl und reich“, so bezeichnete Hubert Siller, Leiter Tourismus- und Freizeitwirtschaft am MCI, den Alpentourismus und er sieht darin viele Vorteile für den Tourismus der kommenden Jahre. Unter dem Titel „Forum Winter 2030 Kaiserwinkl“ referierten Fachleute und diskutierten mit den örtlichen Hoteliers und Unternehmern. Auch eine große Abordnung aus dem Söllland war zugegen.

TVB-Obmann Gerd Erharter eröffnete diesen Branchenevent und erklärte die Notwendigkeit dazu mit der Beobachtung, dass seit dem Jahr 2004 sich der Winter nicht mehr so richtig entwickelt, wie man das gewohnt war. Auch der letzte Winter lief nicht wie erwartet.

Siller erläuterte, dass der Wintersport auch künftig einen großen Stellenwert einnehmen wird, allerdings wird dabei nicht allein das Skifahren im Vordergrund stehen, sondern das Bewegen in der verschneiten Landschaft. Vor allem das Wandern im Winter wird Zuwachs erhalten.

## Kindern Zugang ermöglichen

Universitäts-Professor Dr. Ralf Roth vom Institut für Outdoor-Sport und Umweltforschung in Köln erntete Kritik für seine Aussage, dass Bewegung im Schnee Alltagsprobleme wegzubringen und der Schnee alles Dreckige zudecken würde. Aber genau das sei eben nicht mehr der Fall. Es gäbe nicht mehr genügend Schnee, der irgendwas zudecken würde, meinte etwa Altbgm. Dieter Wittlinger. Laut Roth würden 63,9 der aktiven Bürger in Deutschland Wintersport betreiben. „Wir müssen unbedingt schauen, dass wir den Kindern Zugang geben“, appellierte Roth.

## Kaiserwinkl bekommt Klima wie Meran

Klaus Schneeberger ist Klimaexperte bei alpS und er berät dahingehend, wie man mit den Herausforderungen des Klimawandels umgeht. Er kann klar belegen, dass in Kössen ein Anstieg der Mitteltemperatur um zwei Grad gegeben ist. Aktuell liegt der durchschnittliche Anstieg im Alpenraum bei 2,8 Grad. Er

meinte, dass sich das Klima im Kaiserwinkl in den nächsten Jahren dem von Meran annähern wird. „Nehmen Sie den vergangenen Winter als Beispiel und gleichen Sie Ihre Angebote dem an“, empfahl er. Zu langsam sieht Dr. Franz Tschider, ehemaliger Obmann der Region Serfaus, Fiss, Ladis, die Veränderungen, die von den Menschen und der Politik vorgenommen werden. „Wir in Tirol nehmen das Thema zu wenig ernst.“ Er ist aber über-



Für die Touristiker auf der anderen Seite des Kaisergebirges war die Veranstaltung in Kössen ebenso interessant.

zeugt davon, dass Tirol auch weiterhin Weltmarktführer im alpinen Wintersport bleiben wird. Die weißen Schneebänder können jedoch nicht die Lösung sein, denn diese werden negativ wahrgenommen. Auch „Snowfarming“ und die Schneedepots sind auf Dauer keine Lösung und können nur

Spitzen abdecken. Tirol ist aber auch führend in der Technologie des technischen Schnees und man ist zuversichtlich, dass es auch in diesem Bereich entsprechende Entwicklungen geben wird. Roth empfiehlt, dass Wintersportzentren zu Ganzjahreszentren ausgebaut werden. Das würden aber Bergbahnen allein nicht mehr können. „Es braucht eine klare Führungsstruktur, die weiß, wie es weitergehen soll“, meinte er.

Tourismus, Gemeinde, Unternehmer, Landwirtschaft und Bürger sollten an einem Strang ziehen und eine positive Grundhaltung zum Tourismus entwickeln. Gerd Erharter bedankte sich bei allen Teilnehmern und erklärte abschließend: „Patentrezept haben wir keins bekommen, aber es war einiges zum Nachdenken dabei.“ Dem kann sich auch Peter Landlinger vom Hotel Christoph in Ellmau anschließen. Für ihn waren die Vorträge sehr fachlich, fundiert und informativ. „Wir müssen die Themen angehen, denn diese brennen uns unter den Nägeln. WK-Obmann Manfred Hautz kritisiert allerdings, dass es einmal mehr nur ein Aufzählen der Dinge war, die man bereits weiß. „Es war nicht wirklich was Neues dabei und die flapsige Antwort auf

## Rein in die Gondel – rauf in die Urzeit!

Foto: DeFrancesco



Erleben Sie unsere riesige Dinosaurierwelt

## 15 Jahre Triassic Park: Zum Jubiläum locken Augmented Reality und Wasser-Spaß auf die Steinplatte

Noch mehr Dino-tastische Attraktionen! Schon seit Sommer 2008 ertönt Dino-Gebrüll im interaktiven Freizeitpark auf der 1.700m hohen Steinplatte in Waidring. Der Triassic

Park lockt mit besonderen Attraktionen für Saurier-Fans jeden Alters: Das Augmented Reality Rätsel bringt für die etwas älteren Kinder neues Leben in die Millionen Jahre alten Urzeit-Bewohner, direkt durch die eigene Handy-Kamera. Für die Kleineren bieten erstmalig die „Triassic Wasserspiele“ mit dem

spannenden Wasserlauf und einem komplett neuen Spielplatz viele Gelegenheiten zum Abkühlen, Plantschen und Spielen. Darüber hinaus erkunden junge und jugendliche Dino-Detektive den Triassic Trail, graben am Triassic Beach nach Fossilien oder bestaunen das Panorama von der 70m hohen Aussichtsplattform. Sollte sich das Bergwetter einmal nicht von seiner Sonnenseite zeigen, öffnet das Triassic Center und die Tropfsteinhöhle bei jeder Wit-



Familien Spaß für groß und klein

## Öffnungszeiten:

27. Mai bis 8. Oktober 2023  
täglich durchgehend von  
9:00 bis 16.45 Uhr  
Rollstuhl- und kinderwagen-  
tauglich  
Der Eintritt in den Park ist  
frei!

## Bergbahn Steinplatte

Alpegg 10, A-6384 Waidring  
Tel.: +43 5353 5330-0  
Mail: office@steinplatte.co.at  
www.steinplatte.tirol/  
www.triassicpark.at

terung allen Urzeit-Forschern die Türen. Wer dann alle Dino-Geheimnisse kennt, hat tolle Möglichkeiten wie Wandern, Klettern oder Biken im 3-Ländereck Tirol-Salzburg-Bayern. Ob ein Urlaub mit Eindrücken wie vor Millionen von Jahren oder aktiv im Hier und Jetzt – der Sommer auf der Steinplatte bietet zeitlosen Spaß für die ganze Familie.

Werbung

Neu 2023:  
**interaktive  
Rätseltour**

Spaß seit 200 Millionen Jahren.

www.steinplatte.tirol  
T +43 5353/53 30-0

# Die Söller Handwerksbetriebe



Erfahrung · Qualität · Zuverlässigkeit



Wohnlichkeit für Ihr Zuhause

OFENBAU + FLIESEN

Leihartinger  
Thomas

6306 Söll, Bach 8a  
Tel. 0 53 33-62 00, Fax 62 00-20  
www.ofenbauundfliesen.at

Foto: Kaufmann Keramik



Wald 36 · 6306 Söll  
T 05333 5293  
www.niedermühlbichler.at

WIR INSTALLIEREN

UNABHÄNGIGKEIT



Holzbau  
Koller

Holz finden wir gut.

6306 Söll ☎ +43/5333/5012 ✉ info@holzbau-koller.com · www.holzbau-koller.com

## Hoamatkastl Söll: Regionale Qualitätslebensmittel kaufen

Fabian Steinlechner und Sebastian Juffinger, zwei junge Langkampfer, hatten die zündende Idee für das Hoamatkastl, wo regionale Lebensmittel angeboten werden. In Söll wurde kürzlich das vierte ihrer Hoamatkastl eröffnet.

Auswahl an Gebäck, Milchprodukten, Fleisch und Fisch und sonstigen Lebensmitteln

eingesetzt, dass in Söll ein Hoamatkastl aufgestellt wird. „Das passt zu unserer Dorftent-



Bgm. Wolfgang Knabl (li.) freute sich darüber, dass so viele Interessierte zur Eröffnung gekommen waren.

Der zu einem Mini-Shop ausgebauten Schiffscontainer bietet mehr als 300 Lebensmittel von kleinen, regionalen Produzenten an und ist 24 Stunden am Tag geöffnet. Durch einen modernen Kassenterminal ist der Einkaufsvorgang sehr schnell und unkompliziert erledigt. 2021 wurde das erste Hoamatkastl, damals noch mit Hilfe einer Leaderförderung, aufgebaut. Mittlerweile gibt es 45 Lieferanten, sodass die Kunden eine große

haben. Der Gemeinde Söll ist die regionale Entwicklung wichtig und deshalb hat sich die Gemeindeführung dafür

wicklung“, sagte Bgm. Wolfgang Knabl. Natürlich gibt es auch Produzenten aus dem Söllland, die neu oder auch



Foto: Eberharter

Fabian Steinlechner erklärte die Vorgangsweise beim Bezahlen.

schon länger fürs Hoamatkastl liefern: Stefan Exenberger (Honig), Schösserhof (Eier), Kaiserbäckerei (Brot), Andreas Eisenmann (Fleisch) und Franz Embacher (Schafmilchprodukte). Am Eröffnungstag erklärte Fabian Steinlechner den Kunden den Bezahlvorgang, denn dieser gab den Konsumenten am meisten zu denken. Wie sich herausstellte, ist das jedoch einfach und leicht zu lernen. Geöffnet ist das Hoamatkastl rund um die Uhr, an sieben Tagen die Woche.

## Elektro Salvenmoser GmbH



Dorf 56 · 6306 Söll · Telefon +43 (0)5333 5263 · Fax DW 72 · elektro.salvenmoser@soell-tirol.at

Beratung · Planung · Installationen · Service  
Geräte · Reparaturen · Photovoltaik · EIB-Bustechnik  
SAT-Anlagen · TV · Netzwerktechnik

„Wir ziehen Ihre Räume an!“

Ihr Partner für Böden aller Art, Polsterungen, Vorhänge, Innen-Rollos, Vertikal-Jalousien, Plisse, Markisen, Rollläden, Matratzen und vieles mehr ...

Raumausstattung  
Treichl

RAUMAUSSTATTUNG  
MICHAEL TREICHL

Wald 9 · 6306 Söll  
Tel. + Fax 0 53 33/200 11  
Mobil 0 664/39 28 393  
info@raumausstattung-treichl.at  
www.raumausstattung-treichl.at



Monika Stöckl, Michael Treichl und Ines Walch.



Faszinierte Zuhörer beim heurigen Frühjahrskonzert der BMK Söll

## BMK Söll begeistert mit vielseitigem Konzertprogramm

Gleich an drei Abenden füllte die Bundesmusikakademie Söll den Konzertsaal und begeisterte das Publikum mit Klängen aus verschiedenen Epochen.

Im ersten Teil gab der bereits bekannte Ehrenkapellmeister Oswald Mayr den Takt an und präsentierte die Stücke kunstvoll dem Publikum. Mit „The Earl of Oxford's March“ wurde der Konzertabend majestätisch eröffnet. Während bei

cher bestaunen. Gut gelaunt vom Stück „Hobbits“ aus der Symphonie Nr. 1 aus „The Lord of the Rings“ ging es anschließend in eine kurze Pause. Eine überraschende Wende gab es im zweiten Teil, als der Ehrenkapellmeister in den Reihen der Musikanten Platz nahm und Michael Mayr als Kapellmeister-Stellvertreter die musikalische Leitung übernahm. Den Zuschauern wurden bekannte Filmmelodien dargeboten, die zum

Schwungvoll folgte der Cha-Cha „Coconut-Baby“ und leitete einen krönenden Abschluss ein: Ein Medley voll-



Lieder aus „König der Löwen“ von Robert Pointner, Andreas Embacher, Gabi Amon und Marina Höck

ler zauberhafter Musicalhighlights aus „König der Löwen“, bei dem sich Michael Mayr wohl selbst übertraf. Als Sänger begeisterten Robert Pointner, Andreas Embacher, Gabi

geprägt von immenser Probenarbeit in den Monaten davor, unter Beweis gestellt und mit tobendem Applaus und „Standing Ovations“ belohnt.



Leistungsabzeichen in Gold für Christina und Lisa Horngacher



Ehrung für langjährige Mitgliedschaft: Georg Horngacher (50 Jahre), Irene Zott (25 Jahre), Jakob Strasser (50 Jahre), Arno Exenberger (25 Jahre), Ernst Schneider (65 Jahre), Ehrenobm. Sebastian Neureiter (50 Jahre), Ignaz Niedermühlbichler (50 Jahre + Ehrenmitgliedschaft), Herbert Neureiter (Ehrenmitglied) mit Ehrenkapellmeister Oswald Mayr, Markus Schlenck vom Landesverband, Obmann Günther Abart und Bgm. Wolfgang Knabl

der darauffolgenden Ouvertüre „Dichter und Bauer“ Arno Exenberger sein Bestes gab, konnte man bei „Fantasia Concertante“ den Solisten Andreas Emba-

Medley „Filmeabend“ von Michael Mayr zusammengestellt und arrangiert wurden. Einen passenderen Auftakt für den zweiten Teil hätte es wohl kaum geben können.

Amon und Marina Höck. Natürlich durften auch passende Worte nicht fehlen. Da die langjährige Moderatorin Elke Mayr krankheitsbedingt dieses Jahr pausierte, führte Susanne Knaubert gekonnt durch das Programm und wer-



Susanne Knaubert moderierte erstmals das Konzert



Musiklehrer standen bereit um die Grundmethoden zu erklären

## Junge Talente begeistern sich für Musik und Instrumente

Am Samstag, den 13. Mai, fand eine besondere Veranstaltung im Probelokal der BMK Ellmau statt. Die Tür stand weit offen und lud junge Menschen ein, sich selbst einmal an einem Instrument zu versuchen. Es war eine großartige Gelegenheit für Neulinge, ihre musikalischen Fähigkeiten zu entdecken und zu entfalten. Die erfahrenen Musiker der BMK Ellmau waren vor Ort, um den Teilnehmern hilfreich zur Seite zu stehen. Sie gaben Anleitungen, erklärten die Grundlagen

der Instrumente und motivierten die jungen Talente. Die Teilnehmer genossen es sicht-



Üben - bevor man einen Ton aus der Klarinette herausbringt

lich, ihre ersten Töne auf den Instrumenten zu erzeugen.

Diese Veranstaltung der BMK Ellmau war nicht nur eine großartige Möglichkeit für junge Talente, sondern auch eine Chance, die Liebe zur Musik in der Gemeinschaft zu teilen und neue musikalische Verbindungen zu knüpfen. Es war ein Tag voller Spaß, Lernen und musikalischer Entdeckungen.



Die kleine Musikantin mit dem riesigen Instrument

## Malen mit Groß und Klein

Das Malspiel im eigens dafür geschaffenen Kinderatelier von Elisabeth Edinger in Scheffau ist ein kreatives Angebot für alle Altersstufen, das zum freien Malen nach Lust und Phantasie anregt. Die Teilnehmer können dabei ihre Wünsche und Träume auf's Papier bringen, sich mit Farben und Formen spielerisch auseinandersetzen.

Die Idee für den Malort entstand in der Coronaphase, um in einer Zeit der Einschränkung und Unsicherheit Raum für positive Erlebnisse zu schaffen. Seither findet das Malspiel wöchentlich während des Schuljahres statt. Teilgenommen haben im Sommersemester 2023 Kinder und Eltern-Kind-Paare aus

tiv beschäftigen. Das freie Spiel und die Lust am Entdecken passieren nicht zufällig, sondern sind wichtig und haben von Natur aus einen ganz bestimmten Zweck: Bil-



Das Malspiel für Groß und klein

derung. Daher ist die freie Entfaltung beim Malen für die Persönlichkeitsentwicklung der Kinder sehr wirksam. In



Motorische Fähigkeiten erlernen, innere Ruhe finden, Konzentration fördern

Scheffau und Umgebung. Die gemeinsame Zeit ist wertvoll für Groß und Klein. Alle profitieren von der bewertungsfreien Umgebung, das Ausdrucksmalen fördert motorische Fähigkeiten, innere Ruhe und Konzentration. „Lernen durch Begeisterung“ ist die Basis, nach der sich die Kinder im Malort krea-

der Gruppe zu malen macht Eltern und Kindern Spaß und es entstanden im Laufe des Schuljahres wieder neue Freundschaften und Kontakte.



# LP FLIESEN

LANZINGER PETER

Meisterbetrieb LP Fliesen Söll  
 Wald 32/7 | 6306 Söll  
 Tel. +43 (0)664 912 66 77  
 info@lp-fliesen.at | www.lp-fliesen.at  
 Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung.





**Après Ski meets Summer Feeling:** Grenzgeniale Idee, zwei Themen, zwei Bereiche und zwei DJ's, mit diesem Eventkonzept lockte die Landjugend Ellmau zahlreiche Feierhungrige zum Sportplatz in Ellmau. Abfeiern zwischen Après Ski und Summer Feeling, was will man mehr in der Zwischensaison.

Im Bild oben: Stefan Mayr, Tobias König, Markus Gugglberger, Isabella König und Romana Kindl

Im Bild rechts: Lukas Told, Marko Busic, Kathrin Brunner, Tobias König und Stanko Ljiljak

Im Bild unten: Victoria Wagner, Dominik Hechenberger, Mario Kaufmann



**Après Ski meets Summer Feeling:** Bastian Treichl, Viktoria Angerer, Anna Horngacher und Jessica Zott



## KAISER BLICKE



Jede Menge los am Wilden Kaiser. Die Festsaison hat im Juni in vollem Gange begonnen. Von der mittlerweile legendären 90er Party in Söll bis hin zum Traditionsfest, dem Kaiserfest in Going. Und zwischen Winter und Sommer

konnte mit Apres Ski vs Ballermann die perfekte Zwischensaison gefeiert werden. Auch in der Gastro Szene tat sich einiges. Stefania und Mathäus eröffneten Ende Mai einen neuen Restaurant Hotspot in Ellmau.



**Après Ski meets Summer Feeling:** Celina Zittner und Isabella König



**Traditionell am Koasafest:** Bereits zum zweiten Mal luden die Goinger Vereine zum Traditionsfest auf den wunderschönen Goinger Dorfplatz. Die Klobenstoana und die Toten Lederhosen waren sicherlich ein musikalisches Highlight des Tages. Das Engagement der einzelnen Vereine sollte auch herausgehoben werden, denn durch ihre Bemühungen konnten sich die zahlreichen Gäste so rund um wohlfühlen. Im Bild unten: Kathrin und Ernst Haider



**Koasafest Going:** Johannes Adelsberger und Sandra Schipflinger



**Koasafest Going:** Hannah Hörl und Alexandra Rettenwander

## ELBOGEN HÖFE ST. JOHANN IN TIROL

Neu im Verkauf - jetzt informieren!

- » 1- bis 5-Zimmer Wohnungen
- » Microapartment bis Penthouse
- » Herrlicher Ausblick auf die Bergwelt
- » Baustart voraussichtlich Ende 2023



**Kontakt: Anela Srebric**  
anela.srebric@zima.at  
+43 664 8247132  
zima.at

**ZIMA**  
50 Jahre Vertrauen

**UNTERBERGER**  
Gruppe

## Heizungswartung in Tirol

• mehr Sicherheit • weniger Heizkosten • lange Lebensdauer • saubere Umwelt

Vertrauen Sie Ihrem Systempartner für Viessmann und Buderus. Für Ihre Heizung sind die regelmäßigen Inspektionen und fachgerechten Wartungen wichtig.

**Hh Hühnchen**  
heiztechnik GmbH

0664 460 34 40

Auwald 11 · 6352 Ellmau · [www.heizungswartung-tirol.at](http://www.heizungswartung-tirol.at)





**Jahrzehnt zurück:** DJ King FM sorgte mit Musik aus den 90er von Nirvana bis Aqua für Stimmung. Die schrägen Outfits versetzten die Gäste an diesem Abend in das vorige Jahrzehnt und somit waren nicht nur die Veranstalter, die Landjugend Söll, sondern alle Partygäste rundum zufrieden.

Im Bild oben: Andrea Angerer, Johannes Blankenhorn und Christoph Egger, Im Bild rechts: Fabian Feyersinger, Verena Lanzinger und Stefan Dullinger



**Bella Gino Eröffnung:** Edles Ambiente, tolle Terrasse, engagiertes Personal und exzellente Küche. Das kann die Familie Langhofer in ihrem neuen italienischen Restaurant Bella Gino bieten. Gratulation zum gelungenen Umbau.

Im Bild oben: Matthäus, Bella, Gino und Stefania Langhofer  
Im Bild unten: Klaus und Doris Manzl



**90er Party Söll:**  
Aloisia Schweiger, Daniela Wurzrainer



**90er Party Söll:**  
Theresa Hörl, Peter Kogler, Simon Schweiger



**Weinfest Tanzbodenalm:** An die vierzig verschiedene Weine kredenzt vier verschiedene Winzer beim Weinfest auf der Tanzbodenalm. Hörald und Donald sorgten musikalisch dafür, dass der Tanzboden krachte und somit war es ein Genuss und Freudenfest bei Kaiserwetter in Scheffau.  
Im Bild: Leo Hillinger, Manuel Zischg, Liane Peck, Geschäftsführer Andreas Faistenauer mit Catharina Matzinger, Manuel Gmeinböck und Martin Müller



weinatelier agnes

Feine saisonale Speisen, erlesene Weine, Geschenke und Köstlichkeiten.  
**Wir freuen uns auf euren Besuch!**

www.weinatelier-agnes.com | Follow us: f @  
Reservierungen: +43.5333.21500



TISCH RESERVIEREN



# jezz ist sie ganz neu...

die ehemalige Brenneralm

Nach dem Umbau ab Mitte Juni haben wir für euch geöffnet. Lasst euch überraschen - jezz ist eure Zeit bei uns!

JEZZ IST DEINE ZEIT!

Hausberg 8 | 6352 Ellmau | Tel. + 43 5358 43919 | jezz.tirol

jezz ALM

## 42 Umsteiger auf Bio

Um den Einstieg in die biologische Wirtschaftsweise zu erleichtern und einen Beitrag zum Ausgleich der Vermarktungsbeschränkungen in den ersten beiden Jahren der Umstellung zu leisten, bietet das Land Tirol den 42 Bio-Neueinsteigern zusätzlich zur Maßnahme Biologische Wirtschaftsweise im Österreichischen Agrarumweltprogramm (ÖPUL) eine Landesförderung an.

„In den ersten beiden Bio-Jahren müssen zwar alle Auflagen erfüllt werden, die Erzeugnisse dürfen jedoch noch nicht als Bioprodukte verkauft werden. Das ist ein erheblicher wirtschaftlicher Nachteil in der Umstellungsphase. Aktuell gibt es laut vorläufigen Zahlen in Tirol rund 2.100 Bio-Betriebe, die als solche auch über das ÖPUL unterstützt werden. Der Anteil der Bio-Betriebe liegt in Tirol konstant bei 20 Prozent.“

# Bergwacht-Aktion „Sauberes Ellmau“ 2023



Foto: Bergwacht

Während die einen unbekümmert wegwerfen, bemühen sich die Bergwächter und ihre Helfer, den gesamten Müll wieder einzusammeln.

**Am 29. April fand wieder die Aktion „Sauberes Ellmau“ statt. Gemeinsam mit zehn Bergwächtern haben 63 Kinder und zehn freiwillige Eltern ausgewählte Routen von „verlorenem“ Müll befreit.**

Gefunden wurden unter anderem folgende Gegenstände: Haushaltsgegenstände, Glasflaschen, Plastik, Teppich sowie Alteisen, Gassackerl im Wald sowie Zigarettenstummel rund um Rastbänke. Die Bergwacht appelliert daher an alle, beim

Spaziergang oder Wandern den Unrat mitzunehmen.

Die Bergwacht Ellmau bedankt sich herzlich bei den vielen kleinen Helfern und den Lehrpersonen der Volksschule Ellmau, die jedes Jahr ihre Schüler aufs Neue motivieren.

Ein großes Dankeschön an alle Eltern, die sich die Zeit genommen haben mitzuhelfen.

Auch die Gemeinde Ellmau unterstützte die Aktion wieder, indem sie ein Bauhoffahrzeug zur Verfügung stellte und die Entsorgung des Mülls übernahm. Rudi Haunold sponserte die Müllsäcke, einen wichtigen Beitrag zur Müllaktion. Und schließlich hat der TVB Wilder Kaiser alle Freiwilligen nach getaner Arbeit zum Mittagessen ins Cafe Bergland eingeladen.

## DER ABENTEUERSPIELPLATZ AM BERG.



Täglich geöffnet: 18. Mai - 26. Oktober | 9.00 - 17.00 Uhr  
[www.kaiserwelt.at](http://www.kaiserwelt.at)



### Hast du die Edelsteine im KaiserWald schon entdeckt?

Entlang des Weges durch den KaiserWald gibt es verschiedene Stationen. An 7 Stationen befindet sich jeweils ein verlorener Edelstein des alten Kaisers. Wenn du alle 7 gefunden hast, erwartet dich eine tolle Überraschung.

#### Preise Saisonkarte:

Erwachsene: € 220  
Jugendliche: (2005 – 2007) € 165  
Kinder: (2008 – 2018) € 110

#### Familien Saisonkarte:

Kaufen 2 Erwachsene (Eltern) und das älteste Kind (oder Jugendlicher bis 18 Jahre) je eine Saisonkarte, so erhalten alle weiteren Kinder (oder Jugendliche bis 18 Jahre) die Saisonkarte kostenlos.

DEFENDER 110 PHEV  
STADT, LAND, FLUSS. GEWONNEN.

DEFENDER



Defender PHEV: Kraftstoffverbrauch (komb. gewichtet): 3,1–2,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (komb.): 71–57 g/km, Stromverbrauch (komb. gewichtet): 26,1–24,2 kWh/100 km, nach WLTP. Weitere Informationen unter [www.autoverbrauch.at](http://www.autoverbrauch.at). Symbolfoto.

#### Autowelt Innsbruck

Denzel & Unterberger GmbH & Co.KG  
Griesauweg 28, Tel.: +43 512 33 23-0  
E-Mail: [info@denzel-unterberger.cc](mailto:info@denzel-unterberger.cc)

#### Autowelt Telfs

Denzel & Unterberger GmbH & Co.KG  
Wildauweg 1, Tel.: +43 5262 66766-0  
E-Mail: [info.telfs@unterberger.cc](mailto:info.telfs@unterberger.cc)

#### Autowelt Strass

Unterberger Automobile GmbH & Co.KG II  
Bundesstraße 109, Tel.: +43 5244 6100-0  
E-Mail: [info.strass@unterberger.cc](mailto:info.strass@unterberger.cc)

#### Autowelt Kufstein

Unterberger Automobile GmbH & Co.KG II  
Haspingerstraße 12, Tel.: +43 5372 61060-0  
E-Mail: [autohaus@unterberger.cc](mailto:autohaus@unterberger.cc)



Tirol Lodge<sup>®</sup>  
ELLMAU

Ausgezeichnet als  
**TOP ARBEITGEBER 2023\***  
\*Rolling Pin

Genug von verstaubten Konzepten?

## WIR SUCHEN DICH FÜR UNSERE LODGE

In der Tirol Lodge in Ellmau ist alles brandneu, stylish und umweltfreundlich.



**REZEPTIONIST/IN**  
**STELLVERTRETENDE REZEPTIONSLEITUNG**  
**FRONT OFFICE MANAGER/IN**  
4-5-6-Tageswoche



#ilovemyteam  
#ilovemybenefit  
#ilovemyjob

Alle freien Stellen findest du auch unter: [www.tirolodge.at](http://www.tirolodge.at)  
**Tirol Lodge Ellmau** · Weißachgraben 14a · 6352 Ellmau · Tirol  
Tel.: +43 (0)5358 44666 · [jobs@tirolodge.at](mailto:jobs@tirolodge.at)

## PERSONAL & STELLENMARKT



### Nach vielen Jahren bei der Bergbahn geht's in die Pension



GF Klaus Exenberger, Johann Hochfilzer, Alois Haselsberger und der künftige Geschäftsführer Hannes Winkler.

Drei treue Mitarbeiter verabschiedeten sich bei den Bergbahnen Ellmau-Going in die Pension. Allen voran GF Klaus Exenberger, der die letzten 16 Jahre seines Berufslebens bei den Bergbahnen verbracht hat und als Chef sehr geschätzt war.

Wie das bei guten Unternehmen üblich ist, werden die Mitarbeiter im Rahmen einer Feierlichkeit verabschiedet. Exenberger bedankte sich einmal mehr bei zwei Mitarbeitern und ließ diesen eine Ehrung zuteil werden.

Alois Haselsberger war 41 Jahre lang beim Unternehmen. "Ich hatte Elektriker gelernt und bei den Bergbahnen suchte man einen sol-

chen", erklärt er seinen Firmeneintritt. Zum Schluss war Haselsberger Betriebsleiter Sesselbahn und er hat keinen Tag bereut, den er bei den Bergbahnen gearbeitet hat. Vor einigen Jahren hat er das Imkern angefangen und dem will er jetzt mehr Zeit widmen. Johann Hochfilzer war 32 Jahre lang Maschinist bei den Bergbahnen. "Bei meinem vorigen Arbeitgeber musste ich oft nach Innsbruck fahren und da dachte ich mir, dass die Arbeit vor der Haustür nicht schlecht sei", erinnert er sich an seinen Einstieg. Zu tun gab es immer genug und außerdem war es eine nette Truppe, die sich immer gegenseitig unterstützte.

Wir als dynamische, kreative Werbeagentur suchen **AB SOFORT**

## GRAFIK-DESIGNER/IN

Vollzeit

Von klassischen Agenturarbeiten bis hin zur Zeitungsproduktion. Idealerweise mit Socialmedia- und Animationskenntnissen.

Bewerbung unter: [office@gmedia-service.at](mailto:office@gmedia-service.at)

Wald 32/4a, 6306 Söll  
Tel. 05333/4327011

## Wir sind ein innovatives Unternehmen mit Sitz in Söll und suchen laufend:

### Allrounder Talente m/w Vollzeit und Teilzeit für die Produktion

#### DEINE AUFGABEN:

- Verkabelung und Montage von elektrischen Baugruppen nach Vorgabe
- Inbetriebnahme & Test
- Verpackung und Endkontrolle

#### DEIN PROFIL:

- technische Vorkenntnisse nicht notwendig, Einschulung direkt im Betrieb
- PC-Grundkenntnisse
- selbständige & sorgfältige Arbeitsweise

### Büro Mitarbeiter m/w Vollzeit

#### DEINE AUFGABEN:

- Organisationstätigkeiten
- Unterstützung im Einkauf
- Warenwirtschaftspflege

#### DEIN PROFIL:

- strukturierte und eigenständige Arbeitsweise
- PC-Kenntnisse
- Teamfähigkeit

**WIR BIETEN eine flexible & familienfreundliche Arbeitszeitgestaltung, ein sauberes Arbeitsumfeld und überdurchschnittliche Entlohnung (über KV Elektronik).**



edinger.  
smart electronics



## Interesse?

Dann sende uns eine aussagekräftige Bewerbung inklusive vollständigen Lebenslauf an: [jobs@edinger-systems.at](mailto:jobs@edinger-systems.at)

Edinger Systems GmbH  
Ried 20a, 6306 Söll



# WIR SUCHEN DICH!

Als erfolgreich tätiges Unternehmen in der Holzindustrie verstärken wir unser Team ab sofort mit folgenden Positionen:

- Staplerfahrer (m/w/d)
- Betriebsschlosser (m/w/d)
- Mitarbeiter Pelletswerk (m/w/d)
- Anlagenbediener Sägelinie (m/w/d)

Bruttoentlohnung nach dem Kollektivvertrag der Sägeindustrie. Mehrzahlung je nach entsprechender Ausbildung und Berufserfahrung möglich.

Wir bieten einen attraktiven, interessanten und sicheren Arbeitsplatz:

- ✓ Interne berufliche Entwicklungsmöglichkeiten
- ✓ Kostenlose hochwertige Arbeitsbekleidung & Sicherheitsausrüstung
- ✓ Krisensicherer Arbeitsplatz
- ✓ Beitrag zur Mittagsverpflegung

**Sende die Bewerbung an:**

Neuschmied Holz GmbH  
Haslau 3, A – 6361 Hopfgarten  
E-Mail: office@neuschmied.at | Tel.: 05335/2240




Wir suchen für unsere Lokalzeitung eine/n freiberufliche/n

## Redakteur/in

die Freude am Geschehen in der Region hat und darüber berichten will. Fotokenntnisse von Vorteil, sowie

## Korrekturleser/in

Bewerbung unter: 0664-88982720 oder [anzeigen@ellmauer-zeitung.at](mailto:anzeigen@ellmauer-zeitung.at)



## WALDHOF

SEIT 1910  
AM WILDEN KAISER

Werde Teil unseres Teams!  
**WIR SUCHEN MOTIVIERTE MITARBEITER ALS**

### REZEPTIONIST/-IN UND ASSISTENT/-IN

Voll- oder Teilzeitbeschäftigung  
Samstag/Sonntag frei  
Bezahlung nach Vereinbarung

Hotel Waldhof Resort  
Schwarzach 3-5, 6351 Scheffau

Bewerbung an: [office@waldhof.info](mailto:office@waldhof.info) oder telefonisch unter 0664/1060500




## WIR SUCHEN

### REINIGUNGSKRAFT (M/W/D) IN ELLMAU

für 6 Stunden/Woche - flexible Zeiteinteilung möglich

**MEINE AUFGABEN:**

- Reinigung aller Räumlichkeiten in unserer Ortsstelle in Sollandl
- Reinigung der Gänge und Böden
- Reinigung im Garagenbereich und Fenster des Gebäudes

**WARUM BEI UNS ARBEITEN?**

- Ein motiviertes Team
- Flexible Arbeitszeiten
- Leistungsgerechte Entlohnung
- ggf. Um- und Aufstiegsmöglichkeiten in verschiedenste Bereiche

**ICH BRINGE MIT:**

- Genauigkeit
- Selbstständiges Arbeiten und Engagement

**INTERESSE GEWECKT?**  
Wir freuen uns auf vollständige Bewerbungsunterlagen an [bewerbung@roteskreuz-kufstein.at](mailto:bewerbung@roteskreuz-kufstein.at) oder gerne telefonisch unter +43 (0)57 144 5001.



## WIR SUCHEN

### SCHULBUSFAHRER (M/W/D) IM GEMEINDEGEBIET ELLMAU

für 15 Stunden/Woche - andere Teilzeit Modelle möglich

**MEINE AUFGABEN:**

- Fahrdienstleistungen im Schülertransport mit PKW

**WARUM BEI UNS ARBEITEN?**

- Ein motiviertes Team
- Flexible Arbeitszeiten
- Leistungsgerechte Entlohnung
- Ideal als Zusatzverdienst für Mütter oder Väter mit schulpflichtigen Kindern - Arbeit in der Früh zu Schulbeginn und gemeinsam zu Mittag wieder mit den Kindern zu Hause sein
- Moderne Fahrzeuge mit Allrad

**ICH BRINGE MIT:**

- Einwandfreier Leumund
- Führerschein der Klasse B (kein Probeferschein)
- Bereitschaft zur Fortbildung
- Ideen, Teamgeist und Begeisterung für das Rote Kreuz

**INTERESSE GEWECKT?**  
Wir freuen uns auf vollständige Bewerbungsunterlagen an [bewerbung@roteskreuz-kufstein.at](mailto:bewerbung@roteskreuz-kufstein.at) oder gerne telefonisch unter +43 (0)57 144 5001.

seit 1778

# Rübezahl Alm

Ellmau Tirol



## Werde auch du ein Mitglied unseres Rübe-Teams.

*Für Sommer und/oder Winter.*

Bewerbung per Mail: [info@ruebezahlalm.at](mailto:info@ruebezahlalm.at) mit Betreff: „Wir suchen Dich“ bitte mit Foto und Telefonnummer.

[www.ruebezahlalm.at](https://www.ruebezahlalm.at)  
Rübezahl-Alm GmbH  
Faistenbichl 42 · A-6352 Ellmau  
Tel. +43 5358 2646





Karin Wohlschläger, Jugendreferentin GC Wilder Kaiser

## SPORTLICH UNTERWEGS



### Golf: Ideal für Kinder

Der Golfsport kennt keine Grenzen - weder nach oben noch nach unten. Und wenn die Eltern bereits den Golfschläger schwingen, dann entfachen die Kleinen durchaus auch die Neugierde dafür. Golf ist ein sehr komplexer Sport, bei dem viele Muskelgruppen beansprucht werden. Darüber hinaus fördert Golf die Dynamik des Körpers und die Steuerung der Atmung und eignet sich hervorragend zur Entwicklung von Koordination, Haltung und Gleichgewicht. Das Golfspiel erfordert jedoch auch viel geistige und logische Aufmerksamkeit, die den Kindern im täglichen Leben sehr nützlich sein wird.

# Jüngster Golfer in Ellmau - wie der Vater, so der Sohn



Der sechsjährige Jonah ist begeisterter Golfer

Vor gut einem Jahr hat Patrick Eisenmann aus Söll damit begonnen, regelmäßig Golf zu spielen. Das animierte auch seinen damals knapp sechsjährigen Sohn Jonah, eben-

falls den Golfschläger zu schwingen. Nun nimmt er regelmäßig am Training im Verein Golfclub Wilder Kaiser teil und gilt momentan als der jüngste Golfer.

Sportlich und aufgeweckt war Jonah immer schon und als sein Papa daheim ein paar Schläge übte, da wollte er es unbedingt auch probieren. Seine ersten Abschlüsse absolvierte er zusammen mit seinem Vater am Mühlberghof, mittlerweile ist Jonah aber Mitglied beim GC Wilder Kaiser und absolviert dort sein wöchentliches Training. „Natürlich kann er noch nicht den ganzen Platz bespielen, aber wenn er den Ball gut

zen Winter über haben die beiden mit dem Golf Simulator daheim in der Garage trainiert, aber jetzt sind sie wieder auf dem Rasen unterwegs. Da das Fußballtraining ebenfalls am Donnerstag stattfindet, hat sich Jonah für das Golf entschieden und Vater Patrick ist begeistert davon, mit welchem Geschick die Trainer den Enthusiasmus der Kinder aufrechterhalten und wie sie mit kleinen Tricks erreichen, dass die Kids automatisch das Richtige machen.



Foto: GPhoto

Bis zu 100-Meter-Schläge schafft Jonah bereits

Zwar ist das Golfen grundsätzlich ein Einzelsport, doch das gemeinsame Training und die Turniere zwischendurch schweißen zusammen und so freut sich der Söller jede



Jugendreferentin Karin Wohlschläger korrigiert Jonahs Haltung

erwischt, dann schlägt er diesen auch über 100 Meter“, schwärmt sein Vater. Den gan-

Woche auf's Neue auf das Üben und sich messen mit den anderen Kids.



In 14 Wettbewerben gingen die Biker an den Start



Die jungen Biker gingen voll Motivation an den Start

## 380 Biker aus acht Nationen bei 14 Wettbewerben an zwei Tagen

Das vierte Wilder Kaiser Bike Race ging am 13. und 14. Mai am Liftparkplatz Scheffau über die Bühne der Veranstalter RV Bike Sport Scheffau freute sich über 380 Sportler aus acht Nationen – was alle Erwartungen übertraf.

Bei 14 Wettkämpfen an zwei Tagen war für „Racefeeling“ gesorgt und damit das überhaupt möglich war, haben 70 freiwillige Helfer für einen reibungslosen Ablauf gesorgt und viele Sponsoren und Gönner machten dieses Bike Event erst möglich.

Am Samstag fand in den Nachwuchsklassen der Eldorado Kidscup und MTB Cup Tirol mit großen Starterfeldern statt, in den Klassen U5-Masters stellten sich bei wechselhaftem Wetter die Fahrer den schwierigen schlammigen Bedingungen. Der RV Scheffau schickte an diesem Tag 20 begeisterte Kids auf die Strecken.

Eine neu designte anspruchsvolle Strecke forderte den Athleten alles ab, begeisterte zugleich die vielen Zuschauer über das enorme Fahrkönnen der Athleten. Am Sonntagvormittag trafen sich beim Austria Youngsterscup die österreichischen Nachwuchstalente zur dritten Station in der heurigen Saison. Dabei zeigten die Racer des Veranstalter Top Leistungen. Vor allem Sebastian Kaufmann mit Rang 3 bei der U15. Am Nachmittag ging es bei den Elitefahrern um Weltranglistenpunkte, dabei sorgte Sophia Knaubert mit einem Sieg bei den Juniorinnen für die Überraschung des Tages.

Bei den Herren siegte Tobias König vom MSC Miesenbach Deutschland, bei den Damen Andrea Kravanja, Sunshine Racers Nals Italien.

Alle Ergebnisse auf my raceresult.com



Helfer standen an den neuralgischen Punkten zur Seite



Über Stock und Stein mit dem Bike



Sicher am Rad und zielbewußt am Parcours



Schwieriges Überholmanöver

**Hochlechen**  
BERGGASTHOF

**Frühstück am Berg. Purer Genuss am Morgen.**

Auf Vorbestellung servieren wir Ihnen ein wunderbares Frühstück auf unserer *Sonnenterrasse mit Kaiserblick*. Ob mit dem Fahrrad, zu Fuß, mit dem Auto oder der Bergbahn Scheffau – wir sind einfach zu erreichen und erwarten Sie mit heimischen Köstlichkeiten! Unser spezieller Tipp: Jeden **Sonntag** servieren wir traditionellen Tiroler Bauernbraten. *Wir freuen uns auf euch!*

Montag und Dienstag Ruhetag.  
Hans & Berta Sojer, Berg 13, A-6306 Söll  
Direkt an der Talabfahrt Scheffau gelegen (Hüttennummer 36) T: +43 (0) 5358-8351 • M: +43 (0) 664-308 45 60  
info@hochlechen.at • www.hochlechen.at

BIKELEASING.AT Mehr als Dienstrad REPARATUR BONUS JOBRAD WERTGARANTIE

**BIS ZU -30%**

**AUF LAGERNDE BIKES**

**Sommeröffnungszeiten**  
DI & SA geschlossen  
MO, MI, DO, FRO  
09:00 - 12:00  
14:00 - 18:00  
oder nach telefonischer Vereinbarung

**K K K SPORT KNAUBERT BIKE & NORDIC**

Dorf 27 | A-6351 Scheffau | Tel.: +43 676 6113552  
sportknaubert@outlook.com | www.sportknaubert.at

## Guter Fußball war geboten

Am Pfingstwochenende ging es auf den Fußballplätzen von Going, Ellmau und Söll so richtig rund.

Zum 25. Mal wurde heuer der Cordial-Cup ausgetragen und dabei traten die besten Nachwuchsmannschaften aus ganz Europa an. Das Finalspiel fand in St. Johann statt. Im Traumfi-

nale gegen Bayern München gelang der U15-Mannschaft der Red Bull Fußballakademie die Titelverteidigung in ihrer Altersklasse. Auf den Fußballplätzen im Brixental, Fieberbrunn, St. Johann und dem Sölllandl war internationales Flair gegeben, sowohl auf dem grünen Rasen als auch auf den Zuschauertribünen.



Eingefangener fußballerischer „Gruselmoment“ am Fußballplatz in Going

Foto: Marco Pircher



Foto: GPhoto

Der bisherige Radweg ist abgesperrt und nicht mehr befahrbar

## Radwegführung geändert

Radfahrer die von Going nach St. Johann bzw. umgekehrt fahren wollen, müssen seit kurzem über Oberndorf ausweichen.

Der bisherige Radweg auf der Sonnseite steht nicht mehr zur Verfügung, da ein Grundeigentümer den Pachtvertrag nicht mehr verlängert hat. Der Radweg führt nun von Going

auf dem Radweg Nr. 26 vorbei am Stanglwirt in Richtung Reith und weiter auf dem Radweg Nr. 20a über Lindern und vorbei am Fußballplatz Richtung Oberndorf. Anschließend geht's über den Rerbichl, Eberharting und Sperten in den St. Johanner Orteil Rettenbach, wo der Weg wieder in den ursprünglichen Radweg Nr. 14 einmündet.

# Was ist beim Biken geduldet und was ist absolut verboten

Immer mehr E-Bikes sind am Markt und die Menschen wollen damit hinfahren, wo sie mit einem normalen Mountainbike konditionell nicht hinkommen. Das bereitet zunehmend Probleme. In einer Pressekonferenz hat das Kuratorium für Verkehrssicherheit (KFV) darüber Auskunft gegeben, was man als Wanderer und Mountainbiker darf und was verboten ist.

Immer mehr E-Bikes sind am Markt und die Menschen wollen damit hinfahren, wo sie mit einem normalen Mountainbike konditionell nicht hinkommen. Das bereitet zunehmend Probleme. In einer Pressekonferenz hat das Kuratorium für Verkehrssicherheit (KFV) darüber Auskunft gegeben, was man als Wanderer und Mountainbiker darf und was verboten ist.

Am Abend rasch einmal eine Runde durch den Wald fahren. Ist das nun erlaubt oder nicht? Grundsätzlich gibt es in Österreich das freie Betretungsrecht für den Wald, aber eben betreten und nicht befahren, denn es gilt auch ein generelles Befahrungsverbot. Man darf im Wald also nur auf ausgewiesenen Mountainbike-Strecken fahren. Auch auf Forststraßen ist es grundsätzlich verboten, außer es gibt



Foto: Stock

Die Begegnung von Wanderern und Mountainbikern führt zu den meisten Problemen

eine Hinweistafel, wonach es erlaubt wird. Nötigenfalls muss man das Rad auf Teilstrecken schieben, denn dann ist man als Fußgänger unterwegs.

### „Weiterfahrt auf eigene Gefahr“

Diese Schilder werden manchmal von den Eigentümern aufgestellt. Dieses Schild kann aber Haftungsregeln, die im Gesetz stehen, nicht übertrumpfen. Wenn also der Hund des Grundeigentümers auf den Mountainbiker zuläuft und diesen zu Sturz bringt, haftet trotzdem der Besitzer für den Schaden. Dr. Armin Kaltenecker, Leiter des Bereichs Recht und Normen beim KFV, versicherte, dass der Grundeigentümer nahezu nie bei einem Unfall

haftet. Die Gerichte tendieren dazu, Mountainbiker an ihre Selbstverantwortung beim Befahren des Waldes zu erinnern. Nur wenn durch grobe Fahrlässigkeit eine außerordentliche Gefahr geschaffen wurde, kann der Wegerhalter (muss nicht der Eigentümer sein) zur Haftung herangezogen werden.

### Darf ein Grundeigentümer, Jäger, Förster einen Mountainbiker anhalten?

Der Schutz des Eigentums muss im Hinblick auf die Beeinträchtigung erfolgen. Der Eigentümer kann also das Selbsthilferecht anwenden, allerdings ohne Waffengewalt und auch physische Gewalt nur in absoluten Ausnahmefällen. Beeidete Forstschutzorgane sind berechtigt, in ange-

messener Art und Weise die Identität von Personen, die die Forstrechte verletzen, festzustellen, dafür in Ausnahmefällen sogar eine Festnahme vorzunehmen. Sonstige Waldnutzer haben diese Rechte nicht. Besitzer von Forststraßen können die Erlaubnis zum Mountainbiken erteilen, die Straßenverkehrsordnung gilt auf diesen Wegen ohnehin und das Verbot für andere Fahrzeuge bleibt weiter aufrecht. Die meisten Konflikte gibt es auf Strecken, wo sowohl Wanderer als auch Radfahrer unterwegs sind. Dabei gilt in erster Linie die gegenseitige Rücksichtnahme. Konkrete Regeln, wer welche Seite des Wegs benützt oder wohin ausweicht, gibt es nicht. Für Mountainbiker gilt, dass sie Wanderern oder Reitern



Foto: Envato

Nicht alle Wege sind befahrbar

grundsätzlich den Vorrang einräumen, die Geschwindigkeit reduzieren und falls nötig auch anhalten, um gefahrloses Passieren zu gewährleisten. Zudem sollten sie ausreichend Seitenabstand einhalten.



# BUCH MACHER

Lesen entspannt. Wir erzählen die Geschichte(n) Ihres Unternehmens oder Vereins auf vielen Seiten. Lebendig, vergnüglich und einprägsam. Von der ersten Idee bis zum Druck, wir gestalten auch Ihr individuelles Buch.

Tel. 0512 28 29 11-0  
office@athesia.at  
www.athesiadruck.com



©Athesia Druck | Fotos: Shutterstock



Wir sind für Sie da!

Auwinkl 13b  
6352 Ellmau  
Tel. +43 (0)5358 3876  
Mobil +43 (0)664 3081744  
Mobil +43 (0)664 7660452  
office@niederstrasser.at

Niederstrasser

ERDBAU | HOLZ | TRANSPORTE | WINTERDIENST

LEHRSTELLE als KFZ- und Baumaschinentechniker frei



WALLNER  
Setzt Akzente  
im Leben.

Ihr Raumausstatter  
in St. Johann.



wallner-tirol.at  
05352 63932

*fine*

## Vorausschauendes Fahren

Das Radfahren verlangt schnelle Reaktionen, sei es ein Wechsel des Fahrbahnbelags oder das Entgegenkommen oder Überholen anderer Verkehrsteilnehmer. Aber auch der scharfe Blick auf den Tacho und die Akkuanzeige sollte gewährleistet sein. Deshalb macht es Sinn, sich eine Sportbrille zuzulegen, die einerseits scharfes Sehen ermöglicht, andererseits aber auch vor Sonnenblendung schützt. Moderne Sportbrillen müssen nicht als Ganzes gewechselt werden, sondern bieten einen Einsatz, der auf die persönlichen Dioptrien angepasst

Foto: Envato



Optische Sportbrillen sind ratsam

werden kann. Bei einer Veränderung des Sehvermögens wird dann nur der Einsatz ausgetauscht und man kann die eigentliche Brille jahrelang weiterverwenden. Ausgaben für hervorragende Fahrräder und passende Kleidung sind beim Biken selbstverständlich, für ein unfallfreies, vorausschauendes Fahren ist aber auch ein möglichst ungetrübter Blick notwendig, und deshalb ist die Investition in eine optimale Sportbrille ratsam.

# FIT fürs E-Bike - Mit Sicherheit und Spaß am E-Bike unterwegs



Foto: Eberhartner

Daniela, Maresi, Margareta, Peter, Johanna, Rosa und Matthias

**Zum Fahrsicherheitstraining mit dem E-Bike hat das Katholische Bildungswerk (KBW) Scheffau eingeladen. Zum ersten von mehreren Kursen trafen sich die Interessierten am 24. Mai beim Liftparkplatz, wo sie von Matthias Knaubert empfangen wurden.**

Margareta Jäger, die Obfrau des KBW nahm daran teil und mit ihr Maresi, Rosa, Johanna und Peter. Ein paar weitere sind leider ausgefallen. Mit tollen Rädern und schicker, sportlicher Kleidung warteten sie darauf, was nun geschehen sollte. Offensichtlich waren sie bereits für die Ausfahrt bereit, doch Matthias gab zu verstehen, dass die ersten beiden Stunden auf dem Platz mit Reden und Übungen verbracht werden sollten. Etwas

ungläubig nahm man das zur Kenntnis.

„Achtet darauf, dass die Kleidung nicht zu weit ist und dass mitgeführte Dinge, wie



Das Fahren im Kreis ist meist auf einer Seite leichter als auf der anderen

Jacken, gut verstaut sind, sodass sie nicht zur Gefahr werden“, erklärte Matthias.

Dann ging es an die Erklärung des Fahrrads, beispielsweise, dass beim Bergabfahren das Federelement offen sein sollte, damit die Schläge auf die Arme abgefedert werden. Es folgte die richtige Wahl des Ganges und aus Erfahrung weiß der Radprofi, dass viele meinen, es wäre besser, einen etwas höheren Gang zu nehmen, um etwas für die Gesundheit zu tun. Richtigerweise kurbelt man den Stoffwechsel aber damit an, dass man möglichst bequem, aber gleichmäßig in die Pedale tritt. „Mit der Wahl des richtigen Gangs lässt sich fast die Hälfte der Akkuleistung einsparen“, verrät Matthias und gibt

gleichzeitig den Rat, immer ein Auge auf den Akkustand zu haben.



Daniela erklärt die Wichtigkeit des Vorausschauens

**Wenns brenzlig wird, rufe ich nach Josef**

Den Kursteilnehmern ging es darum, mehr Selbstvertrauen zu bekommen, um sich auch in möglicherweise etwas brenzligen Situationen kontrolliert verhalten zu können. Erstaunt zeigten sich die Kursteilnehmer darüber, dass sie vom Aufsteigen auf das Rad bis zum Moment des Wegfahrens die Bremse ziehen sollten. „Das Trittpedal auf zwei Uhr stellen, die Bremse lösen und gleichzeitig engagiert

lostreten.“ Und beim Stehenbleiben sollte nicht mit beiden



Bergauf fahren und dann gleich eine Kurve – Peter schaffte das beim ersten Anlauf

## Aktion „Apfel oder Zitrone“

Anfang Mai nahmen die Kinder der 3. Klassen der VS Ellmau an der Aktion „Apfel oder Zitrone“ vom Kuratorium für Verkehrssicherheit (KVS) teil. Die Schüler durften für zwei Stunden vor dem Schulhaus Polizei spielen und die Erwachsenen auf richtiges bzw. falsches Verhalten im Straßenverkehr aufmerksam machen. Unterstützt wurden sie dabei von einem Mitarbeiter vom KVS und zwei Polizisten. Sie belohnten die Fahrer mit einem Apfel oder ermahnten sie mit einer Zitrone. Diese Aktion sollte den Schülern das richtige Verhalten im Straßenverkehr und die Bedeutung der Einhaltung der Verkehrsregeln vermitteln. Außerdem sollten sie ihnen zeigen, wie wichtig es ist, vorgegebene Geschwindigkeiten einzuhalten und sich im Auto anzugurten. Am Ende blieben viele Zitronen übrig, d. h. die Ellmauer Autofahrer haben sich zum größten Teil vorbildlich an die Verkehrsregeln gehalten.



Beinen von den Pedalen gesprungen werden, sondern es genügt, wenn ein Bein sicher am Boden steht. Während des Radfahrens sollte auf eine gewisse Körperspannung geachtet werden, denn dann ist die gesamte Aufmerksamkeit höher, und das braucht es, um mit den verschiedenen Anforderungen fertig zu werden. Es wurde ausprobiert, wie sich das Rad verhält, wenn man mit der Vorder- oder mit der Hinterbremse bremst. Als für eine Teilnehmerin die Situ-

ation ein klein wenig heikel wurde, meinte sie: „Normalerweise würde ich jetzt ‚Josef‘ schreien“, doch letztlich gelang es ihr, die Situation auch ohne ihren Mann in den Griff zu bekommen. Beim Kreisfahren erkannten die Kursteilnehmer, dass sie eine bessere und eine schlechtere Seite haben und ein großes Thema war das Fahren in der Gruppe – welches Tempo und welchen Gang man wählt, dass man nicht einfach ohne Vorwarnung stehen bleibt und vieles mehr. Das letzte Thema des ersten Kursteils war das Anfahren am Berg, das manche Überwindung kostet und auch von Geübten immer wieder ausprobiert werden sollte. Die Teilnehmer waren jedenfalls von diesem Training begeistert und schon die ersten beiden Stunden vermittelten ihnen Sicherheit. Unterstützt wurde Matthias Knaubert von Daniela Haselsberger, welche gerade eine Ausbildung zum Bike Guide absolviert.

## Das meinen die Profis:



Markus Hirziger,  
Going Sport,  
Going

„Unfälle mit Verletzung verhindert man am ehesten, wenn die Technik passt. Die Position am Fahrrad, das Kurvenfahren, das Bremsen. Wir laden regelmäßig zum Training ein, dabei kann man die Bike-Lizenz in verschiedenen Stufen bekommen und dabei lernt man von den Grundlagen auf alles.“



Alexander Edinger,  
Sport Edinger,  
Söll

„Vom Equipment her sind die Leute heute bestens ausgerüstet, das große Thema ist jedoch die Fahrtechnik. Zudem geht es um das Verhalten auf den Wegen, da gibt es ein großes Konfliktpotential mit den Grundeigentümern.“



Matthias Knaubert,  
Sport Knaubert,  
Scheffau

„Es braucht eine gesunde Selbsteinschätzung darüber, wie es mit meinem Können steht. Beim Biken braucht es eine schnelle Reaktionsfähigkeit, wenn sich beispielsweise der Untergrund ändert. Viele kennen auch die Funktionen des eigenen Rads nicht richtig.“



Georg Winkler,  
Intersport  
Winkler,  
Ellmau

Im Sinne der Fahrsicherheit empfehlen wir, ein Fahrrad im Fachhandel zu kaufen und nicht im Internet, wo man sich viele Sicherheitsteile selbst zusammenbauen muss.



## DIE NEUE ONLINE DRUCKEREI AM KAISER



**FALZFLYER**  
6-seitig, 105x210 mm  
100 Stück ab  
**€ 43,14\***



**ROLLEN-ETIKETTEN**  
20 mm, rund  
100 Stück ab  
**€ 34,07\***



**KUVERTS**  
Din lang ohne Fenster  
100 Stück  
**€ 37,75\***

**VISITEN-KARTEN**  
einseitig, 85x55 mm  
100 Stück  
**€ 9,77\***

**BRIEFPAPIER**  
A4, 100 Stück  
**€ 16,13\***



**BAUZAUN-BANNER**  
730 x 2150 mm  
pro Stück  
**€ 20,46\***



**TSHIRTS**  
weiß, Männer, Größe M  
10 Stück ab  
**€ 68,75\***



**PLAKATE**  
einseitig, DIN A2  
25 Stück ab  
**€ 24,53\***

[www.kitzprint24.at](http://www.kitzprint24.at)



Preise Februar 2023. Änderungen vorbehalten. \* Zuzüglich 20% MwSt. und Versandkosten.

## Amtsübergabe bei den Sportschützen Scheffau

Am 13.05.2023 fanden sich wieder zahlreiche Ehrengäste sowie die Mitglieder zur alljährlichen Jahreshauptversammlung der Sportschützen Scheffau im Schützenheim ein. Nach einer ausführlichen Berichterstattung des vergangenen Vereinsjahres wurde der Vorstand neu gewählt. Dominic Einwallner übernimmt von Vorgänger Mario Exenberger das Amt des Oberschützenmeisters und wird den Verein mit seinem Team, bestehend aus jungen sowie erfahrenen Mitgliedern, in die Zukunft führen. Mario Exenberger wurde im Anschluss nach 20 Jahren der Titel Ehren-



Schützenkönig Manfred Exenberger mit Jungschützenkönig Deniz Szentannai-Güney

Sportschützenwesens zur Ehrenschrützenrätin ernannt. Traditionellerweise fand am selben Tag die Vereinsmeister-

Foto: Sportschützen Scheffau



Ehrengäste mit den geehrten Mitgliedern Georg Luchner, Mario Exenberger, Claudia Turner, Gabriele Haselsberger, Marcus Sappl, Dominic Einwallner, Georg Steiner

berschützenmeister verliehen. Gabriele Haselsberger wurde angesichts ihrer besonderen Verdienste um das



Vereinsmeister Allgemeine Klasse 3. Anja Krainz, 2. Monika Einwallner, 1. Dominic Einwallner

schaft statt. Den Vereinsmeistertitel in der Klasse Stehend Aufgelegt konnte sich Josef Haselsberger sen. mit den letzten Schüssen im Finale sichern.

In der Allgemeinen Klasse siegte Dominic Einwallner in einem ebenfalls spannenden Finale vor Monika Einwallner. In der Jugendklasse entschied Victoria Leitner vor Theresa Exenberger das Titelduell für sich. Den Goldtreffer erzielte dieses Jahr Manfred Exenberger und krönte sich damit zum Schützenkönig. Jungschützenkönig wurde Deniz Szentannai-Güney.



## Tennis für die Volksschüler in Going

Das Tennisschnuppertage auf dem Tennisplatz Going bietet den Schülern die Möglichkeit, den Sport kennenzulernen und ihre Motivation zu entdecken. Durch den Spaß am Tennis können sie Freude am Sport finden und langfristige Begeisterung entwickeln. Im Bild: die 1. Klasse und die 3. Klasse der VS Going



## RÄTSELS LÖSUNG

v. S. 33



3	4	6	9	1	8	5	2	7
8	2	5	4	3	7	6	1	9
7	1	9	2	5	6	3	8	4
5	3	7	8	9	2	1	4	6
1	8	4	6	7	5	2	9	3
6	9	2	3	4	1	7	5	8
4	6	3	5	2	9	8	7	1
9	5	1	7	8	3	4	6	2
2	7	8	1	6	4	9	3	5

**Malerei HAIDER GmbH**

Anstrich | Fassadengestaltung | Blechdachanstrich  
Sand- und Eisstrahltechnik | Gerüst- und Steigerverleih

**SAND+EIS STRAHLTECHNIK**  
für Metall, Holz und Beton

SAUBER · KOSTENGÜNSTIG · TERMINGERECHT

Hausbach 1a · A-6352 Ellmau · [www.malerei-haider.at](http://www.malerei-haider.at)  
Telefon 05358/37 II · Mobil 0664/1013700 · [info@malerei-haider.at](mailto:info@malerei-haider.at)

# Der Schiclub Ellmau motivierte zum Wings for Life Run

Foto: GPhoto



Eine beachtliche Teilnehmerzahl beim Wings for Life Run in Ellmau

52303 registrierte Teilnehmer verzeichnete der Wings of Life Run heuer allein in Österreich und eine ganze Schar davon machte sich in Ellmau auf den Weg. Der Schiclub Ellmau hatte den Lauf organisiert, der heuer zum zehnten Mal durchgeführt wurde.

Im Jahr 2003 hatte der Zillertaler Hannes Kinigadner einen folgenschweren Unfall, der eine hohe Querschnittslähmung verursachte. Der Sohn von Heinz Kinigadner war bereits der Zweite in der Familie mit diesem Schicksal, denn seinem Onkel Hans war es Jahre zuvor ebenso ergangen.

Für den zweifachen Motocross-Weltmeister Heinz Kinigadner und den mittlerweile verstorbenen Red Bull-Grün-



Die Kleinen machten sich mit dem Rad auf den Weg

projekte zur Heilung des verletzten Rückenmarks unterstützt. Eine der Einnahmequellen dafür ist der „Wings for Life-Run“. Dabei werden sämtliche Startgelder diesen Forschungen zur Verfügung gestellt. Der Slogan der Veranstaltung lautet: Laufen für die, die es



Auch die jungen Läufer tragen zur Forschung gegen Querschnittslähmungen bei

der Dietrich Mateschitz war dies Grund genug, eine Stiftung zu gründen, welche mit Spendengeldern weltweit aussichtsreiche Forschungs-

selbst nicht können! Der Schiclub Ellmau hat seinen Beitrag geleistet. Ein Dankeschön allen Teilnehmern und den Organisatoren.



Im Ortszentrum befanden sich Start und Ziel zum Wings for Life Run

Sportfuchs

# MOVE MOVE MOVE

Bewege dich auf neuem Level mit dem neuem Tecnica-Trailrunner. Jetzt erhältlich beim Sportfuchs!

Tecnica  
MAGMA GTX  
€ 179,99

Sportfuchs, Alte Str. 3, 6352 Ellmau  
+43 664 2027297, www.sportfuchs.net

Member of **SPORT 2000**

**SAMSTAG**  
17. JUNI 23



**SONNTAG**  
18. JUNI 23

# 50 JAHRE RÜBE FEST



SAMSTAG AB 12 UHR:

**Die jungen Orig. Oberkrainer  
Die 3 Scheinheiligen**

AB 17 UHR: Große Sonnwendfeuer Party  
anlässlich 50 Jahre Rübe mit

**Tomay und sei Spezlwirtschaft**



SONNTAG AB 11 UHR:

Jubiläumsfrühschoppen

**Die jungen Orig. Oberkrainer**

Ausklang bis fast zum Sonnenuntergang mit

**Tomay und sei Spezlwirtschaft**



**f** Rübezahl - Alm Ellmau / Tirol  
[www.ruebezahalm.at](http://www.ruebezahalm.at)  
Rübezahl-Alm GmbH  
Faistenbichl 42 · A-6352 Ellmau  
Tel. +43 5358 2646

Die Rübezahl-Alm ist  
am 15. und 16. Juni 2023  
geschlossen.

seit 1778  
**Rübezahl**  
Ellmau  
**Tirol Alm**

# Sundowner am Hausberg

Wenn die Sonne langsam hinter den Bergen versinkt und der Alltag in Vergessenheit gerät.

**JEZZ IST  
DEINE ZEIT!**

**JEDEN FREITAG  
AB 17 UHR**

Perfekt zu erreichen  
per Auto, Bike/E-Bike  
und zu Fuß.

Hausberg 8  
6352 Ellmau  
Tel. + 43 5358 43919  
jezz.tirol

**jezz** ALM

## TERMINE WANN & WO



### SÖLLER FREITAG

**FR 09. JUNI 2023**

**Ab 19:00 Uhr**  
Jeden Freitag im Sommer  
Zentrum Söll

### PLATZKONZERT DER BMK GOING

**FR 09. JUNI 2023**



Traditionelle  
Musik jeden  
Freitag beim  
Musikpavillon

**20:00 Uhr**  
Jeden Freitag  
Musikpavillon Going

### FRÜHSCHOPPEN AUF DER BLATTLALM

**SO 11. JUNI 2023**

**12:00 Uhr**  
Es spielt der „Original Almrausch-  
klang“  
Astberg

### BLUTSPENDEN

**MO 12. JUNI 2023**

**15:00 - 20:00 Uhr**  
Blut spenden können Personen  
zwischen 18. und 70. Geburtstag,  
die gewisse gesundheitliche fest-  
gelegte Kriterien erfüllen. Gültigen  
amtlichen Lichtbildausweis zur  
Blutspende mitbringen.  
Sportsaal Going

### PLATZKONZERT BMK SÖLL

**DI 13. JUNI 2023**

**19:30 Uhr**  
Jeden Dienstag  
Musikpavillon Söll

### PLATZKONZERT DER BMK ELLMAU

**MI 14. JUNI 2023**

**20:00 Uhr**  
Jeden Mittwoch im Sommer  
Musikpavillon Ellmau

### SONNENWENDFEIER HARTKAISER

**SA 17. JUNI 2023**

**20:00 Uhr**  
Mit der Bahn oder zu Fuß auf den  
Hartkaiser. Das große Sonnenwend-  
feuer wird kurz vor Einbruch der  
Dunkelheit entzündet.

### SONNENWENDFEIER HOHE SALVE

**SA 17. JUNI 2023**

**19:00 Uhr**  
Herrlichen Ausblick auf die umlie-  
genden Berge. Gondelbetrieb von  
Hopfgarten und Söll von 19 bis  
23 Uhr.

### JUBILÄUMSFEST 50 JAHRE RÜBEZAHL-ALM

**SA 17. JUNI 2023**

**SO 18. JUNI 2023**  
**09:00 Uhr**  
Große Feier mit Live Musik - für  
beste Stimmung ist gesorgt!  
Die Wirtsleute Anita & Peter freuen  
sich auf Ihren Besuch!  
Faistenbichl 42, 6352 Ellmau

### FRIEDENSKREUZMESSE AM „RAUHEN KOPF“

**SO 18. JUNI 2023**

**12:00 Uhr**  
Der Weg zum Friedenskreuz:  
Von Kirchberg in Richtung Sper-  
tendorf, dann den Markierungen  
„Friedenskreuz“ folgend Richtung  
„Rauher Kopf“  
Für das leibliche Wohl auf dem  
Berg sorgt die Heimkehrerkame-  
radschaft Reith.

### AM ENDE EINER NACHT 17./ 20./ 21. JUNI 2023

**20:00 Uhr**  
im Theaterstadl Scheffau am Wil-  
den Kaiser

### „RADL-KINO“ IN GOING MI 21. JUNI 2023

**15:00 Uhr**  
Die Gemeinde Going veranstaltet  
im Rahmen der Aktion "Tirol radelt"  
nicht nur einen Radtag, sondern  
auch ein "Radl-Kino" für Kinder.  
Gezeigt wird der Film "Willi und die  
Wunderkröte". Mittels 4 Fahrrädern  
wird Strom für den Film und die  
Soundanlage erzeugt. Die Besu-  
cher können sich beim Treten ab-  
wechseln. Der Film dauert 90min.  
Der Eintritt ist frei, Getränke und  
Snacks können erworben werden.  
im Dorfsaal Going



**GOING** *stärkt*

## Dein Kaiser - Sommer 2023

In Going wird auf der Freiluftbühne am Kirchplatz mit dem Wil-  
den Kaiser immer im Blick für ein besonderes Abendprogramm  
gesorgt mit Künstlern aus nah und fern bei unseren Kaiseraben-  
den 2023:

### GOING *live*

- 09. Juni** • 20:00 Uhr • The Fancy Blues Band
- 15. Juni** • 20:00 Uhr • Mobile Music Club
- 22. Juni** • 20:00 Uhr • 69 in the Shade
- 29. Juni** • 20:00 Uhr • Road Chicks
- 13. Juli** • 20:00 Uhr • Mairas Welt
- 20. Juli** • 20:00 Uhr • HF Rock Band
- 27. Juli** • 20:00 Uhr • Music2Go
- 10. August** • 19:30 Uhr • Ratz Fatz Familienkonzert
- 17. August** • 20:00 Uhr • Die Sunnhof Buam
- 31. August** • 20:00 Uhr • Hey Sis
- 14. September** • 19:30 Uhr • Improve

Ob beim Boogie Woogie, bei Schlager, Chansons oder Rock'n'Roll  
- für Kaiserliche Freiluft-Unterhaltung ist gesorgt.

In der Kaiser-Gemeinde Going ist noch viel ursprüngliches Flair  
erhalten und so überrascht es kaum, dass hier bereits seit einem  
Vierteljahrhundert eine ganz besondere Tradition gepflegt wird:

### Der Handwerkskunstmarkt

An **fünf** Freitagabenden im Sommer erwachen  
auf dem **Kirchplatz von Going ab 17:00 Uhr**  
fast vergessene Fertigkeiten zu neuem Leben:

- 02. Juni 2023**
- 07. Juli 2023**
- 04. August 2023**
- 25. August 2023**
- 08. September 2023**

Ab 20:00 Uhr zieht dann die **Bundesmusikkapelle Going**  
auf dem Marktplatz ein und gibt im Pavillon  
ein musikalisch anspruchsvolles Programm zum Besten.



## KAISERKRONE TRAIL 23. - 24. JUNI 2023

Foto: Freund der Berge



Fünf Läufe an zwei Tagen beim Kaiserkrone Trail

Start Dorfplatz Scheffau  
5 Läufe - 2 Tage - 1 Erlebnis  
Anmelden auf: [www.kaiserkrone.run](http://www.kaiserkrone.run)

## DORFABEND & PLATZKONZERT

### BMK SCHEFFAU

DO 29. JUNI 2023

Ab 19:00 Uhr  
Musikpavillon/Dorfplatz Scheffau

## „HUI BUH 2“

FR 07. JULI 2023

21:00 Uhr  
Sommerkino unter freiem Himmel  
beim Musikpavillon Scheffau

## WEINFEST DER SCHÜTZEN

SA 08. JULI 2023

15:00 Uhr  
Weinfest der Josef Rainer Schützenkompanie Söll  
Dorfzentrum Söll

## ELLMI'S ZAUBER- UND

### ZEUGNISFEST

SO 09. JULI 2023

09:00 Uhr  
Kinder mit Zeugnis erhalten an diesem Tag 1 freie Berg- und Talfahrt  
Ellmau, Hartkaiser

## KIRCHENKONZERT -

### KIRCHENCHOR SÖLL

SO 09. JULI 2023

20:00 Uhr  
Geistliche Abendmusik mit Gesang und Orgel  
Pfarrkirche Söll

## SEEFEST

SA 15. JULI 2023

16:00 Uhr  
Badese Going

## DORFFEST SCHEFFAU

SA 15. JULI 2023

Ab 15:00 Uhr  
Am Dorfplatz beim Musikpavillon  
Scheffau

## Scheffauer Kulturfrühling 2023: Am Ende einer Nacht

Foto: Thomas Schnott



Scheffauer Kulturfrühling präsentiert: Erstaufführung des Dramas "Am Ende einer Nacht" von Eva Maria Gintsberg mit dem bekannten Schauspieler Johannes Nikolussi als Franz

Der Scheffauer Kulturfrühling präsentiert am 17., 20. & 21. Juni um 20:00 Uhr die Erstaufführung des Theaterstücks "Am Ende einer Nacht" im Theaterstadl Scheffau am Wilden Kaiser.

Das Drama von Eva Maria Gintsberg wird von Regisseur Klaus Rohrmoser inszeniert und umfasst bekannte Schauspieler aus Innsbruck, darunter Brigitte Jaufenthaler als Anna und Johannes Nikolussi als Franz. Die Technik wird von der Heimatbühne Scheffau bereitgestellt. Die Handlung dreht sich um Anna, Franz und Moritz, die in ihrer Jugend

beste Freunde waren und in einem kleinen Dorf aufwuchsen. Während Anna in die Stadt geht und studiert, bleiben Franz und Moritz im Dorf. Franz arbeitet als Bergführer, während Moritz das Hotel seines Vaters übernimmt. Jahre vergehen, und als Anna erfährt, dass Moritz angeblich bei einem Unfall in den Bergen ums Leben gekommen ist, kehrt sie zurück und besucht Franz auf seiner Hütte, um herauszufinden, was wirklich passiert ist. Eintritt: € 25,00  
Reservierung unter: [www.kultur-scheffau.eu](http://www.kultur-scheffau.eu)

## Volksbühne Ellmau: Ein Mythos. Ein Mann. Sein Leben.

Foto: Stefan Leitner



Ein Theaterstück vor der schönen Kulisse des Wilden Kaisers

Wer kennt ihn nicht, den berühmten Wildschütz? Das Sommerstück "Bluat vo da Gams" erzählt euch die wahre Geschichte über das Leben des Georg „Girgl“ Jennerwein. Das Stück in zwei Akten von Sebastian Schlagenhauser,

Regie führt Anita Wohlschlaeger, wird vor der traumhaften Kulisse des Wilden Kaisers auf der Wochenbrunner Alm gespielt. Kartenreservierung unter: <https://www.volksbuehne-ellmau.com/> oder beim Tourismusverband Ellmau

## „STAMS“

FR 21. JULI 2023

21:00 Uhr  
Sommerkino unter freiem Himmel  
beim Musikpavillon Scheffau

## FEUERWEHRFEST SÖLL

FR 21. JULI 2023

„Blaulich meets Ledahosn“ Party

SA 22. JULI 2023

Traditioneller Festabend mit musikalischer Umrahmung

SO 23. JULI 2023

Frühschoppen

## ELLMAUER DORFFEST

SA 22. JULI 2023

14:00 Uhr  
Ellmau - Zentrum

## KIRCHENKONZERT

### DUSCHBERG QUERBEET

SO 23. JULI 2023

20:00 Uhr  
Pfarrkirche Söll

## „ANNATAG“

### GIPFELMESSE HOHE SALVE

SO 30. JULI 2023

Foto: TVB Wilder Kaiser



Das Kirchlein auf der Hohen Salve steht auf einem Kraftplatz

11:00 Uhr

Hohe Salve, Söll

## KIRCHENKONZERT

### „ORGELGEBRAUS“

SO 30. JULI 2023

20:00 Uhr  
Pfarrkirche Söll

## „DIE KUNST DER

### NÄCHSTENLIEBE“

FR 04. AUG 2023

21:00 Uhr  
Sommerkino unter freiem Himmel  
beim Musikpavillon Scheffau

## „BLUAT VO DA GAMS“

03. AUG - 05. AUG 2023

10. AUG - 12. AUG 2023

17. AUG - 19. AUG 2023

Auf der Wochenbrunner Alm  
in Ellmau

kaiserLOUNGE  
— COOL LOCATION & HOT BEATS —

# Sundowner

Lässige Beats | Einzigartige Weine | Kaiserliche Kulinarik  
Atemberaubende Sonnenuntergänge | Unvergessliche Augenblicke

## TERMINE SOMMER 2023

JULI:

7.7. | 21.7.2023

AUGUST:

11.8. | 18.8. | 25.8.2023

SEPTEMBER:

1.9. | 8.9. | 15.9. | 29.9.2023

**BUFFET „GERICHTE AUS ALLER WELT“ (ALL YOU CAN EAT)**

**APERITIF • INKL. BERG- & TALFAHRT**

**Erwachsene: € 66,00 • Kinder (bis 13 Jahre) € 32,50**

Dein Sommerhighlight bei uns auf der Panoramaterasse!

Tickets sind nur online erhältlich



ELLMAU • HARTKAISERBAHN

WWW.BERGKAISER.TIROL • +43 5358 2320

...wir begeistern kaiserlich!

# Gemütlich.gastlich.gut

Genießen Sie unsere frisch zubereitete Tiroler Hausmannskost!

Wir servieren alles, was das Herz begehrt. Von herzhaften warmen Schmankerln und süßen Leckereien bis hin zur deftigen Jause. Dazu ein gutes Glaserl Wein.

In unserem urigen Heurigen bleiben keine Wünsche offen.



Öffnungszeiten:  
11:00 bis 22:00 Uhr

Küche:  
12:00 bis 20:30 Uhr

Ellmau am Wilden Kaiser  
**Heuriger**  
www.heuriger-ellmau.tirol **Tirol**